



El tren de las Buenas Noticias

Llevando el evangelio de Cristo a los cinco continentes

MANUAL DEL EVENTO

Guía de maestros
Recortables
Cancionero
Programa de clausura
Estudios bíblicos
para adultos

**ESCUELA
BÍBLICA
DE
VACACIONES**

Incluye:
Cinco historias bíblicas
Desarrollo bíblico
para cada lección
Dinámica para dar las clases
en cuatro diferentes niveles.

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



Manual del evento

**ESCUELA BÍBLICA DE VACACIONES
PARA NIÑOS, JÓVENES Y ADULTOS**



Publicado en 2019
Propiedad literaria © 2010 Editorial Concordia
3558 South Jefferson Avenue, Saint Louis, Missouri, 63118-3968 U.S.A.
1-877-450-8694 • www.editorial.cph.org

Derechos reservados. Con la excepción de las secciones reproducibles de este manual del evento, para uso congregacional, ninguna parte de esta publicación debe ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, o transmitida en alguna forma o por algún medio, electrónico, mecánico, fotográfico, grabado, o de otra forma, sin previo permiso escrito de Editorial Concordia.

Los textos bíblicos que aparecen en esta publicación son de La Santa Biblia, Nueva Versión Internacional, © 1999 por la Sociedad Bíblica Internacional, usados con permiso.

Autoras: Laura Monzón de Abbattista y Sandra Falcioni de Fritzler
Arte y diseño: Vanesa Kroeger y Leandro Fernández
Dirección y edición: Rev. Héctor E. Hoppe
Orientación y asesoramiento teológico: Rev. Roberto Bustamante

Intervinieron en la producción del disco compacto:
Relatora de las narraciones: María Virginia Iocoli
Coro Fuente de Vida de la Iglesia Evangélica Luterana Argentina de Bahía Blanca, Argentina.
Director: Germán Falcioni
Composición, bases y grabación: Germán Falcioni

Editorial Concordia es la división hispana de Concordia Publishing House.

Contenido



ESQUEMA PÁG. 4

PRESENTACIÓN PÁG. 7

EL TREN DE LAS BUENAS NOTICIAS: ¡LA HISTORIA! PÁG. 10



HISTORIAS BÍBLICAS PÁG. 16



LECCIÓN 1 PÁG. 18

LECCIÓN 2 PÁG. 23

LECCIÓN 3 PÁG. 28

LECCIÓN 4 PÁG. 34

LECCIÓN 5 PÁG. 39

ESTUDIOS BÍBLICOS PARA ADULTOS PÁG. 44



CANCIONES PÁG. 51



CELEBRACIÓN DE CLAUSURA PÁG. 61

OBRA DE TEATRO PÁG. 63



RECORTABLES PÁG. 71

Día Tema Historia bíblica



1

**JESÚS ME LIBERA
Y ENVÍA**

MARCOS 5:1-20

Jesús libera al endemoniado de Gerasa



2

JESÚS CALMA MI SED

ÉXODO 17:1-7

Dios hace brotar agua de la roca



3

**JESÚS ME RECOGE
Y ABRAZA**

MATEO 8:1-4

Jesús restaura a un leproso



4

JESÚS ME DA SALUD

LUCAS 8:40-56

La curación de la hija de Jairo
y de la mujer con hemorragia

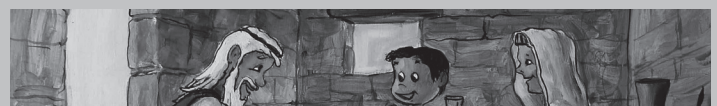


5

JESÚS ME SATISFACE

1 REYES 17:8-16

La viuda de Sarepta



PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



Meta

Memorización

Canción

Que el participante disfrute la salvación y el envío de Cristo

**VETE A TU CASA, A LOS DE TU FAMILIA, Y
DILES TODO LO QUE EL SEÑOR HA HECHO
POR TI Y CÓMO TE HA TENIDO COMPASIÓN.
MARCOS 5:19**

NOTICIA SIN IGUAL

Que el participante sacie su sed en Jesús

**AL QUE TENGA SED LE DARÉ A BEBER
DE LA FUENTE DEL AGUA DE LA VIDA.
APOCALIPSIS 21:6**

AGUA EN EL DESIERTO

Que el participante disfrute y comparta la amistad de Jesús

**JESÚS EXTENDIÓ LA MANO Y TOCÓ
AL HOMBRE. –SÍ QUIERO –LE DIJO–
¡QUEDA LIMPIO!
MATEO 8:3**

GRACIAS JESÚS

Que el participante celebre la salud alcanzada en Jesús

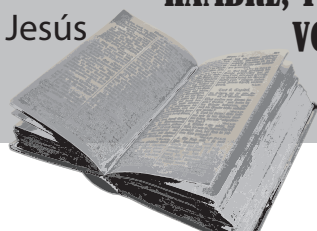
**EL SEÑOR ES MI LUZ Y MI SALVACIÓN,
¿A QUIÉN TEMERÉ?
SALMO 27:1**

LA SALUD ES JESÚS

Que el participante satisfaga toda necesidad en Jesús

**-YO SOY EL PAN DE VIDA –DECLARÓ JESÚS–.
EL QUE A MÍ VIENE NUNCA PASARÁ
HAMBRE, Y EL QUE EN MÍ CREE NUNCA MÁS
VOLVERÁ A TENER SED.**

ESPERA EN DIOS



JUAN 6:35

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



El tren de las buenas noticias

Estimado maestro:

El presente es un material de Escuela Bíblica de Vacaciones sencillo para su uso, para cinco días de dos horas de duración aproximadamente. De ser necesario puede reducirse a tres días, eligiendo las lecciones que crea más convenientes. Aconsejamos no suprimir capítulos introductorios ya que se perderían detalles de la historia. Reparta los cinco capítulos en tres partes para leer uno por día.

Este programa enseña que Dios tiene buenas noticias para compartir. También enseña que los creyentes en Jesús tenemos la oportunidad de comunicar esas buenas noticias con el resto del mundo.

¿Por qué realizar una Escuela Bíblica de Vacaciones?

- ④ **Porque involucra a toda la congregación en un programa evangelístico.**
- ④ **Porque es una valiosa herramienta misionera.**
- ④ **Porque se crece en la palabra y da oportunidad de testificar acerca del Salvador.**
- ④ **Porque la iglesia se abre a la comunidad.**
- ④ **Porque es en vacaciones, en general, cuando se dispone de mayor tiempo libre.**

¿Cómo prepararse?

④ *Reúna personas voluntarias dispuestas a colaborar en las diferentes tareas. Entre otras:*

- Acondicionamiento del lugar
- Distribución de invitaciones
- Preparación de materiales
- Decoración

- ④ Comparta con el grupo de maestros las indicaciones generales en cuanto al uso del material.
- ④ Recuerde que es muy importante que se interioricen de los lineamientos teológicos, contenidos y desarrollo de cada clase, con anticipación.

¿Cómo organizar cada día?

- ④ Cada día tendrá los siguientes momentos:
 - Bienvenida, oración y alabanza
 - Relato de la historia
 - División en grupos por edades y desarrollo de la clase

④ Estimamos la duración de cada momento de la siguiente forma:

-  • Bienvenida, oración y alabanza (30 minutos).
-  • Relato de la historia (15 minutos, más tiempo si se utiliza la obra de teatro).
-  • División en grupos por edades y desarrollo de la clase (1 hora 15 minutos).

- ④ Lea atentamente, antes de cada clase las indicaciones de este Manual del Evento.
- ④ Comience cada día reuniendo a todo el grupo. Indique la fecha del día en el panel de asistencia en recortables, (pp. 82-83). Dedique un tiempo para el canto y la oración, atendiendo los motivos de los niños.
- ④ Lea a continuación la historia por capítulos (uno para cada día). Sugerimos que la lectura sea compartida entre 2 ó 3 maestros, según los personajes. La historia en capítulos está también narrada en el disco multimedia, y dramatizada para presentarla como obra de teatro (p. 63).
- ④ Divida a los participantes en 4 grupos, según las edades, para continuar con las actividades sugeridas. Entregue a cada alumno el boleto con el versículo del día para recordar (incluido en las lecciones para el alumno).
- ④ Recuerde tener una Biblia siempre cerca para que los niños vean que las historias están tomadas de la Palabra de Dios.

ESTE MATERIAL ESTÁ PREPARADO PARA 5 NIVELES:

3 A 5 AÑOS
6 A 8 AÑOS
9 A 11 AÑOS
12 A 14 AÑOS
ADULTOS

Materiales reproducibles que encontrará al final de esta guía incluyen:



- Tarjetas de invitación para repartir entre los niños de la iglesia y los del vecindario.
- Certificados de participación para entregar el último día.
- Imágenes recortables para utilizar según se indique cada día.
- Lineamientos para la celebración de clausura de la EBV junto con la congregación.
- Canciones inéditas para niños con sus letras y partituras.

Otros materiales y elementos que necesitará:

- Un reproductor de discos compactos
- Témperas, cartulinas, papeles afiche, marcadores, pegamentos, cajas de cartón, cinta de pegar, tijeras, etc.

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g

Querido maestro:

Dios puso en sus manos una valiosa oportunidad para compartir la Palabra con aquellos que aún no lo conocen. Puede ser muy lejos o muy cerca de casa, no importa cual sea el lugar, Dios le ha mostrado la necesidad que tienen las personas de conocerle y recibir su amor.
Participe, invite a otros, ¡hoy es el tiempo oportuno!

Al leer las lecciones encontrará la lista de materiales específicos para cada clase.

Ambientación

Cinco amigos recorren el mundo, en tren. Es el tren de las Buenas Noticias. Mientras recorren, visitan y conocen lugares que nunca habían visto. En su recorrido no sólo recogen experiencias y comparten en cada sitio sus conocimientos sino que tienen la posibilidad de entregar la carga más preciada que llevan: la Palabra de Vida.

Para ambientar el salón de clases pueden utilizarse varios elementos, según el lugar con el que se cuente.

- Globos terráqueos de diversos tamaños, reales o fabricados con esferas de telgopor (poliestireno) y pintados con témperas.
- También pueden ampliarse y pintarse los continentes y las señales viales de tránsito internacionales de recortables (pp. 72-81).
- Con cartón de cajas pueden simularse las vías y los durmientes. Abrir una caja de cartón grande y hacerle ventanillas, colocar sillitas o almohadones detrás y sentar a los niños para que puedan asomar sus caritas por las aberturas. Aquí los niños pueden cantar cada día la canción de apertura.
- Con cajas grandes pueden confeccionarse los vagones, dentro de las cuales pueden sentarse los más pequeños mientras escuchan los capítulos iniciales.
- Locomotoras pueden realizarse en cartulinas o papel afiche.
- Hacer carteles identificando las estaciones: Asia, África, Europa, América, Oceanía.
- Si las clases se desarrollan en un salón puede colocarse en la puerta un molinete hecho en cartón para aparentar el pasaje al andén.





INTRODUCCIÓN

En algún lugar del mundo se reúnen cinco amigos. Tienen una misión: conocer lugares y su gente, compartir momentos, llevar palabras de consuelo, esperanza, y fe. Viajan en tren, el tren de las buenas noticias. Han decidido recorrer los cinco continentes. Esta excursión tiene mucho tiempo de preparación ya que deben armar bolsos, verificar rutas, averiguar diferentes costumbres, despedir a sus amigos, y bueno, ya saben ustedes lo que implica organizar un viaje.



Capítulo 1: UN VIAJE COMIENZA

Sin problemas parte el tren. Las niñas recorren los vagones de una punta a la otra. Se detienen en la biblioteca, encuentran información y datos de cada continente. Mientras tanto sus compañeros ordenan las mochilas y no pierden detalle de todo lo que puede verse desde la ventana: árboles, montañas, más árboles, montañas y árboles, animales, postes, postes, gente que trabaja, construcciones muy antiguas... más árboles. Todo indica que están en... Asia. Hace frío. Poca gente en las calles. El tren va frenando su marcha... Una vez en el andén las puertas se abren. Antes de que alguno pueda descender, se escucha:

Jaime ¡Atención pasajeros! Sólo por dos monedas, pruebe las más ricas tortas calientes.

El grupo de amigos cruza miradas:

Valeria ¡Sí, queremos! Acá tienes, quédate con el vuelto.

Jaime Gracias por comprarme, mamá cosió tres frazadas, y está haciendo otra para mí.

Bajan del tren y mientras caminan, observan casas en general simples y pequeñas. Por lo que relata Jaime, la región está habitada por familias numerosas.

Jaime Ésta es mi casa, pasen por aquí.

Valeria ¡Qué frío!

Mamá de Jaime Siempre es así –les explica la mamá- es difícil conseguir leña.

Diego El tren de las buenas noticias nos trajo hasta aquí. ¡Queremos ayudar!

Mamá de Jaime ¡Qué bueno sería! ¿Y cómo podrían ayudarnos?

Entre los viajeros conversan acerca de las necesidades que existen en el lugar y sobre qué pueden encontrar en los vagones del tren para contribuir a estas familias. Deciden que la mejor manera de conocer a todos es invitándolos a una reunión. Esa misma tarde en la entrada del pueblo, la gente se congrega y, atentos, oyen las propuestas de estos nuevos amigos:

Diego Ya sabemos que precisan abrigo para soportar las inclemencias del clima de la región.

Franco Tenemos en las cajas algunas cosas que les van a servir: camperas, botas, lonas, frazadas, y además con esta lana podrán confeccionar tejidos tales como: gorros, medias, bufandas... lo que ustedes ya saben

Mientras, extraen y muestran cada objeto.

Muy agradecidos los aldeanos reparten las cajas. Todo es fiesta en la comarca. La mamá de Jaime invita para compartir en su hogar una merienda: ricas tortas calientes. Conversan de todo un poco, de la vida allí, de los juegos, de las costumbres. Los viajeros cuentan que la mejor noticia que van llevando por el mundo es la noticia del amor de Dios a cada persona, que envió a su Hijo Jesús para librarnos del pecado que nos condena, y darnos el perdón y el regalo de la vida eterna. Contentos con lo vivido en Asia, el tren prosigue su recorrido. El pueblo los despidió agitando pañuelos. Jaime les regala de recuerdo una caja con productos de la región: dulces de frutas, semillas de manzanos y cerezos, y tés medicinales. Y el tren se aleja haciendo sonar su silbato hasta desaparecer en el horizonte.



Capítulo 2: VISITAS QUE REFRESCAN

Largo es el camino que les espera hasta llegar a la próxima parada. Durante el desayuno comentan las agradables jornadas compartidas con los nuevos amigos.

Lorena *¡Qué bueno haber podido colaborar con lo que teníamos!*
Franco *Sí, esperemos que les sea de mucha utilidad.*
Beto *Jaime me aseguró que en unos días nos escribiría para contarnos cómo continuaron sus días.*

Charla va, charla viene, las agujas del reloj avanzan presurosas y las sombras de la noche cubren el tren. Es hora de descansar. Con los primeros rayos de sol ya se vislumbran otros paisajes, distintos a aquellos de Asia.

Valeria *¡Todo se ve tan seco!*
Franco *¡Miren allá a lo lejos! ¿Será un espejismo?*

El calor es cada vez más intenso. El aire en movimiento sofoca.

Valeria *¿Cómo será la vida en este lugar?*
Diego *Debe ser difícil ¡aunque seguramente la gente esté acostumbrada!*

El tren va aminorando la marcha. A los costados del camino las mujeres cargan con sus bolsas de ropa en la cabeza, buscando las orillas del río que, ahora, están más alejadas por la sequía. Allí dejarán sus prendas limpias. Los hombres acarrearán la mercadería que venderán en las aldeas.

El tren se detiene. Los viajeros descienden con curiosidad. La curiosidad se percibe en el aire africano... oyeron bien: nuestros amigos están en África. En las calles, grupos nativos realizan danzas rituales que sorprenden a los recién llegados.

Franco *¡Qué ritmo tiene su música al sonar de los tambores!*
Beto *Quedémonos hasta el final, quiero escuchar cómo sigue.*
Diego *Yo tengo sed, prefiero buscar un puesto de bebidas ¿quién me acompaña?*

Tres de los niños averiguan por las calles preguntando: uno, no sabe; otro, no entiende el idioma... y cuando ya se dan por vencidos, leen un cartel que dice: BEBIDAS FRÍAS. Los tres corren deseosos de tener entre sus manos, al menos un vaso con agua...

Los tres varones gritando a coro: *¡Algo para beber!*
Puestero *Puedo ofrecerles un té helado, un refresco de coco o de papaya, o ...*
Beto *Sólo queremos un poco de agua. Recién llegamos de viaje y un poco de agua nos calmará la sed.*
Puestero *¡Ah! ¿Son ustedes los que vinieron en el tren? Lo lamento niños, pero el agua es escasa, les puedo vender sólo un litro de ella.*

El puestero les comenta lo difícil que resulta obtener agua potable en esta zona del planeta, por la poca lluvia y las fuentes de agua empobrecidas. Y que no sólo es para consumo humano sino también para los animales. Más tarde, al encontrarse otra vez con el resto del grupo, y mientras comparten el agua tan valiosa, idean un plan. Muy decididos van al puesto de Ibrahima y allí nace el proyecto.

Diego *Sí, Ibrahima, los caños que traemos en el tren sirven justo para lo que necesitamos.*
Ibrahima *¡Qué gran bendición muchachos! Ésta es la respuesta del buen Dios a mis oraciones.*

... Y... unos con picos y palas, otros con sus carros trayendo piedras para apuntalar la construcción... y el grupo de los cinco amigos junto a otros aldeanos, acercan la cañería para ser instalada. Makán, el jefe de la tribu, habla ante el pueblo reunido:

Makán *Hoy, damos gracias a cada habitante de este lugar por la paciencia demostrada hasta ahora. Teníamos parte del material guardado, pero no alcanzaba. Este grupo de visitantes, además de cedernos lo que faltaba, nos alentó a llevar a cabo la obra. La región cuenta ahora con aguas seguras, que a través del sistema de caños, es traída a las familias.*

Se oye un aplauso masivo. Le dan la palabra a uno de los visitantes:

Beto *Gracias. Nuestro deseo de viajar es para ayudar en cada lugar según lo que precisen, aquí, es el agua. Pero la misión que tenemos es llevar las buenas noticias: quien calma nuestra sed es Jesús, es el agua que, en medio del desierto de nuestra vida, nos da todo lo que necesitamos.*

Llega la hora de partir. Contentos de haber realizado otra labor, y de tener más amigos, saludan desde el tren, que deja atrás esta zona africana.



Capítulo 3: AMIGOS QUE ACOMPAÑAN

La travesía continúa. Aún queda tanto por recorrer... Las estaciones pasan una tras otra, y los niños se preguntan cuál será la próxima parada, y cuál será su nueva acción. Reunidos en el coche comedor meditan en todo lo que aprendieron sobre los propósitos en los caminos de Dios. Recuerdan pasajes bíblicos con promesas:

- Valeria** _ *"Hay gozo para los que promueven la paz." Proverbios 12:20*
Diego _ *"La bondad y el amor me seguirán todos los días de mi vida; y en la casa del SEÑOR habitaré para siempre." Salmo 23:6*
Beto _ *"Y les aseguro que estaré con ustedes siempre, hasta el fin del mundo." Mateo 28:20*

Disfrutan del viaje y son reconfortados con las palabras leídas. Lorena permanece callada junto a la ventanilla, pensativa.

- Franco** _ *¡Atención camaradas! ¿Pasamos al sector de los juegos?*
Valeria _ *¡Buena idea! ¡Allá vamos!*

Hay diversidad de entretenimientos en este vagón. No tardan en ponerse de acuerdo y, ubicados a la mesa, Beto empieza a repartir las cartas.

- Beto** _ *¿Dónde está Lorena? Ella, ¿no juega?*

Lorena está aún en el otro coche, junto a la ventanilla, callada y pensativa. Van por ella.

- Diego** _ *¿No vienes a jugar Lorena?*
Lorena _ *Sí, voy... sólo pensaba. Escuchando las promesas, recordé a mi familia, y cuánto tiempo hace que no sé nada de ella...*

Unos pocos instantes transcurren, hasta que el juego está a pleno.

- Diego** _ *¡Sí! ¡Gané! ¡Gané! ¡Logré el objetivo!*

Risas, juego compartido, un tiempo para todo... el grupo está feliz. Después de una noche fría, a través de la ventana, el paisaje es otro. La alta velocidad que lleva el convoy, llama la atención de los pasajeros. Parece un tren de ciudad. Pocos árboles, muchas edificaciones, poco verde, muchas personas. ¡Cuánto apuro! ¿A dónde van? Cierran los bancos... hay que correr. Los niños salen del colegio... no pueden esperar. El turno está dado... no hay que perderlo. Cada uno con su historia. Tanta gente, tantas actividades. Lo único que parece detenerse es el tren. Los niños descienden, se suman al resto de la gente. Nadie los percibe.

- Lorena** _ *¿Qué hacemos? ¿Por qué estamos aquí?*
Valeria _ *Tal vez debamos subir y seguir.*
Franco _ *Esperen, recorramos las calles de esta ciudad.*

Bocinas, automóviles, transportes públicos, música, vendedores ambulantes, carteles luminosos. En uno de ellos se lee: "Usted está en Europa, ¡bienvenido!" Los ojos de los visitantes no alcanzan para ver todo alrededor. Andando y andando, arriban a una enorme plaza, muy transitada. En medio de tanto movimiento se distingue la pausa que una anciana hace sentada, mientras alimenta a unas palomas. Se acercan a ella.

- Beto** _ *Hola, buenas tardes. ¿Qué mansas son las aves!*
Anciana _ *Buenas tardes, ustedes no parecen ser de aquí. ¿Quiénes son? ¿De dónde vienen?*

Los niños se presentan y brevemente cuentan la experiencia que están viviendo. Esta ciudad no parece necesitar ayuda, al menos la que ellos pueden brindar.

- Anciana** _ *Mi familia vive lejos y puede verme tan sólo en pocas ocasiones. La mayoría de las personas que ustedes encuentren aquí viven con sus ocupaciones y sin tiempo para estar en familia.*

Nuestros amigos rápidamente saben cuál será su función aquí. Junto con la abuela caminan por las veredas conversando con la gente sobre su vida en familia. La respuesta suele apuntar hacia el mismo lado, gran parte de la población dice: "En verdad, en vacaciones nos vamos juntos... trabajo todo el día, los negocios, las obligaciones, el estudio, se nos pasa el día corriendo." Meditan en las expresiones de la gente.

- Diego** _ *¿Qué podemos hacer?*
Anciana _ *Es tan triste estar solo. Hace tiempo que no voy de visita a la casa de mi amiga... ¿si me acompañan?*
Diego y Franco _ *¡Puede ser nuestra tarea!*

A la primera visita se agregan otras tantas que, a su vez, convierten a más y más amigos que disfrutan de estar juntos. Un equipo está formado, lo nombran: "Cadena de amigos." Hijos contagia

hogares de ancianos solicitan visitas. La noticia se extiende por la comunidad, un anuncio en el periódico informa: "El equipo recientemente formado, Cadena de amigos, llega a los hogares con un mensaje: 'Aprovechen hoy la oportunidad de estar junto a los suyos, canten, dialoguen, oiganse, compartan. Busquen en primer lugar la compañía segura de aquel que nos tiende su mano amable: Jesús.'" Esta historia que para los cinco amigos aquí termina, en este centro urbano recién empieza. En medio de la acción, llegan de vuelta a la estación. El tren los espera. El ritmo no se detiene, pero la mirada es diferente. El ejemplo se difunde en varios sitios del territorio europeo. Otras bendiciones están preparándose en las manos de Dios.



Capítulo 4: PALABRAS QUE ALIVIAN

¡Qué fantástico viaje! Conocer nuevos lugares, y poder compartir lo que saben acerca del amor de Dios. ¡Cuántos amigos han hecho! Corriendo, llega Diego mientras grita:

Diego *¡Tengo noticias de Asia!*

Y todos se reúnen alrededor del lector.

Diego *"Gracias amigos, por lo que han dejado aquí. La aldea está animada y si bien las temperaturas son bajas, el frío no se siente tanto con las mantas que tenemos y con los proyectos que estamos llevando a cabo. También quisiéramos que nos enviaran más material para comprender más sobre la palabra de Dios y sus buenas noticias. Un saludo para el grupo. Jaime"*

Beto *¡Qué alegría escuchar que hay buenas noticias!*

Franco *¿Qué lugar nos esperará ahora? Me causa ansiedad saberlo.*

Lorena *No te adelantes a los acontecimientos. Dios dice que cada día tiene sus propias ansiedades. ¿Qué les parece si vamos a la biblioteca para conocer más sobre los países y continentes?*

La idea es buena para todos, que llegan a la biblioteca y revisan mapas, climas, mares, distancias, montañas, entre otros temas. Conversan y comparten sus conocimientos y sus dudas... Se escuchan risas y confesiones, el grupo está muy unido esperando su próximo destino. El sol se oculta tras el paisaje que se desdibuja entre las primeras sombras que trae la noche. El tren de las buenas noticias no detiene su marcha y en medio de la noche se suceden una serie de ruidos extraños que despiertan e inquietan a más de uno. El sonido parece ser agua en movimiento. Acaso será que el tren atraviesa mares y océanos... Nadie se atreve a mirar por las ventanillas, y esperan las luces matutinas para conocer lo sucedido. Al alba, casi nadie había dormido esperando el resultado de lo que ninguno en el grupo se aventura a mencionar siquiera. Franco se separa de sus compañeros y dice:

Franco *Ánimo, Dios está de nuestro lado.*

Abre la ventanilla y puede observar cómo las últimas gotas saladas y húmedas se secan con el viento. La pregunta que surge entre todos es: ¿Hacia dónde vamos? El paisaje urbano ha cambiado por otro lleno de árboles y flores multicolores. Los aromas son de frutas frescas y comestibles. Animales de los más diversos colores y tamaños se atraviesan por el camino del tren. ¿Qué lugar es éste?

Diego *¿Te sientes mal, Valeria?*

Beto *Creo que tiene fiebre, y debiera verla un doctor.*

Las horas pasan y en un pequeño poblado el tren se detiene. Un médico se aproxima y ofrece su ayuda. Sube al tren, revisa a Valeria y diagnostica: Es un raro virus regional que está afectando estas zonas, pero llegan a tiempo y con esta medicación estará bien. El médico recomienda, además, reposo, mucha agua potable envasada y los medicamentos tomados a horario.

Médico *Dejaré bastante medicina en caso de que haya más contagios. Hay suficiente para varias personas, varios días.*

Beto *Gracias, doctor. Dios lo puso en nuestro camino para ayudar a nuestra amiga.*

Médico *Espero que él guíe su camino como él guía el mío. Estoy feliz de haber podido aplicar mis conocimientos. En esta aldea hay varios médicos con más experiencia y los lugareños prefieren consultarlos a ellos.*

Beto le pregunta al médico mientras se aleja:

Beto *¿Dónde estamos?*

Médico *¿Cómo? ¿No lo saben? Esto es América.*

Todos *¡AMÉRICA!*

El tren prosigue su marcha, dejando atrás este poblado. El tren siguió y no tuvimos nada que hacer. ¡Tal vez la misión haya sido curar a Valeria! Y cuando menos lo esperaban el tren para frente a una pequeña estación. Está algo descuidada y abandonada. Los carteles apenas pueden leerse. Se oyen pájaros cantando y un viento cálido llena los vagones. Al asomarse por las ventanillas observan a un reducido grupo de personas que se acercan. Ahora que están más cerca, se los ve enfermos...

Diego *¡Buenos días!*

Lugareño *Por acá no son tan BUENOS días, muchachos. La mayoría de la aldea está enferma en cama, con fiebre. No*

Valeria
Diego

*sabemos qué hacer. No hay médicos cerca que quieran venir al medio del monte a atendernos. Los caminos son difíciles. Sólo nos queda esperar lo peor...
¡Qué buena oportunidad! Nosotros podemos ayudarlos.
Hasta que llegue un médico, visitemos a los enfermos entregándoles agua envasada, que es segura. Opino que tienen los mismos síntomas que Valeria.*

Resuelven separarse en dos grupos: unos, recorrerán las casitas con las personas enfermas y otros, buscarán al médico de la aldea que visitaron antes. El médico no sale de su asombro cuando escucha la historia de los muchachos.

Médico *¡Claro que los acompaño! Dice, y busca su clásico maletín y provisiones...*

Cuando llegan, encuentran un panorama controlado. Los enfermos están siendo asistidos con paños frescos para bajar la temperatura, y agua para alejar el fantasma de la deshidratación. Están separados en un vagón que los muchachos acondicionaron especialmente. Los demás escuchan atentos cuáles son los cuidados que deben tenerse para evitar los contagios.

Un médico es lo mejor que podía pasarnos, se oye en los comentarios. El médico aplica su ciencia y distribuye la medicación correspondiente... Pasan unos días... La enfermedad ha quedado atrás. Los medicamentos y los cuidados combinados en la justa medida surtieron efecto.

La gente celebra en las calles la nueva vida.

Valeria *Nos despedimos, doctor.*

La gente del lugar se despide al unísono con un ¡Gracias, gracias!

Franco *Recobraron la salud del cuerpo. Queremos contarles que nuestro Dios, que nos acompaña, envía al mejor de los médicos, Jesús, él tiene el poder de curar el cuerpo y el alma enfermos y doloridos. Acérquense a él en fe para recibir su sanidad.*

Los acordes de la bocina del tren anuncian su partida. Las vías deparan un nuevo horizonte y allá van nuestros amigos llevando el mensaje de esperanza.



Capítulo 5: GRAN SATISFACCIÓN

El largo recorrido va llegando a su final, aunque no del todo. Cada lugar, cada persona visitada, cada tripulante de este tren, vive con la esperanza de una vida mejor. Esta mañana, apenas ascendieron al tren, quedaron dormidos. Pasan las horas, mientras ellos recorren fuerzas. Valeria se despierta, es casi mediodía. Prepara unas galletas, una jarra con refresco, y llama a sus compañeros.

Valeria *Vivimos tantas experiencias diferentes y parece que fue ayer nomás que el viaje comenzó.*
Beto *Estoy ansioso de contar en casa todo lo vivido. Mi familia querrá escucharme. Seguramente mi hermana me hará todas las preguntas juntas, como hace siempre.*

Terminado el tardío desayuno, Valeria y Lorena van a la biblioteca a seguir leyendo, mientras los demás revisan distintas cosas que hay en los vagones, hacen un conteo y deliberan para qué les puede servir. La hora de almorzar pasa de largo, cada uno está entretenido en sus quehaceres.

Las niñas regresan de la zona de lectura, traen revistas con fotografías de distintos lugares del mundo. También revisan libros con canciones, tararean, se suman al canto todos los pasajeros del vagón. Panderos, guitarras, y palmas, suenan bien. El sol se va ocultando, marcando el paso de otro día. Comparten la cena, esta vez no pueden dejar pasar el momento, sus estómagos reclaman alimento. Los sonidos se van apagando, las voces bajan su volumen. Se oye el paso firme de las pesadas ruedas de hierro sobre los rieles. Oyen un ruido conocido, parece que otra vez cruzan el ancho mar. Esperan. Se miran. Expectativa y ansiedad. Un nuevo desafío. En ese ambiente, oran, se duermen. A todo esto se agregan lluvia y truenos. ¿Será por eso que escuchan agua en movimiento? Hay que aguardar. Horas más tarde los rayos de sol penetran por el largo transportador. Reina un inmenso cielo celeste. Atrás quedan las aguas del ancho océano. Es fantástico. Las ventanillas parecen pantallas en movimiento, nadie puede aburrirse. Cada cual observa el nuevo espectáculo de la creación de Dios. Pura belleza natural. Volcanes más allá, bosques más acá. Puertos, decenas y decenas de barcos a vela. Zona de canguros y koalas. Árboles frutales, muchos kiwis. Por sus conocimientos, aciertan. Ya saben que es tierra de Oceanía, una maravilla. El tren no frena, sigue, hasta llegar a una pequeña colonia. Se ven casas precarias pero prolijas, hechas con palmeras.

Diego *Bajemos, llevemos algo para comer, veo un lugar especial cerca de aquellos pinos.*
Franco *Sí, después podremos caminar y tomar aire fresco.*

Un grupo de niños y jóvenes cruza por el lugar, miran con curiosidad. Uno de ellos se anima a preguntar:

Niño del lugar *¿De dónde son ustedes? Nunca los vimos por aquí.*
Beto *De muy lejos.*

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g

Franco *Viajamos en el tren que ven en la estación. Y ustedes ¿a dónde van?*
Otro niño *Somos de una agrupación deportiva, vamos a entrenar al predio que está por este camino.*
Valeria *¡Qué bueno! Nosotros llevamos las buenas noticias de Jesús.*

La ansiedad por saber más se percibe en ambos grupos. Comparten las porciones de alimentos y parten juntos hacia el centro deportivo.

Niño del lugar *Nuestra comida es a base de cereales, son ricos pero a veces preferiríamos cambiar.*

Ya está. La palabra clave es: variedad. El problema, más que hambre, era la falta de otros alimentos. El juego había comenzado para los niños del lugar: saltos desde un puente, bien sostenidos por fuertes sogas; carreras, y prácticas de esquí acuático. Nuestros cinco amigos preparan su plan.

Diego *El último vagón está repleto de bolsas con semillas y granos.*
Beto *Primero les hacemos la propuesta.*

Pronto están descargando bolsas desde el vagón. Los integrantes del club guardan todo en el salón, y programan una jornada comunitaria para sembrar terrenos. Ya hace tiempo que no incorporan a su dieta verduras u hortalizas ricas en hierro, lo que les trae trastornos de salud. La cantidad de mercadería que reciben de los pasajeros del tren es muchísima. El dirigente de la institución está sorprendido. Solicita apoyo de la comunidad.

Entrenador *¡Gracias, no lo esperábamos!*
Valeria *De lo que tenemos, damos con alegría. Confiamos en que Dios satisface nuestra hambre, y nos provee todo lo necesario. En Jesús aprendemos a depender y esperar sólo en él.*

Muchas manos colaboran en sembrar y regar. El club repartirá lo obtenido entre las familias de sus socios. En gran parte de las casas, preparan una porción de tierra para tener más y más plantines. Antes de la partida, el grupo de niños, que ya no son cinco, comparten jornadas de recreación y amistad. Prometen contactarse, y una gran red de amigos de diferentes continentes comienza a tejerse. No quieren llamar despedida a este momento. El tren se aleja lentamente, silbando un "hasta siempre". Desaparece o, quizás aparece... en otro lugar que esté esperando.

Los tres varones *Somos ayudantes de nuestro prójimo en el lugar que Dios nos pone. La fe nos lleva a amar a los demás como él nos ama. Nuestro aporte, por insignificante que parezca, puede ser de gran bendición.*

Las dos niñas *Dondequiera que nos encontremos, Dios está a nuestro lado, somos instrumentos en sus manos. Que al final de cada día alegres digamos:*

Todos *¡QUÉ LINDA ES LA MISIÓN!*





Historias bíblicas

Día 1: Marcos 5:1-20. Liberación de un endemoniado

¹Cruzaron el lago hasta llegar a la región de los gerasenos. ²Tan pronto como desembarcó Jesús, un hombre poseído por un espíritu maligno le salió al encuentro de entre los sepulcros. ³Este hombre vivía en los sepulcros, y ya nadie podía sujetarlo, ni siquiera con cadenas. ⁴Muchas veces lo habían atado con cadenas y grilletes, pero él los destrozaba, y nadie tenía fuerza para dominarlo. ⁵Noche y día andaba por los sepulcros y por las colinas, gritando y golpeándose con piedras.

⁶Cuando vio a Jesús desde lejos, corrió y se postró delante de él.

⁷—¿Por qué te entrometes, Jesús, Hijo del Dios Altísimo? —gritó con fuerza—. ¡Te ruego por Dios que no me atormentes!

⁸Es que Jesús le había dicho: «**¡Sal de este hombre, espíritu maligno!**»

⁹—¿**Cómo te llamas?** —le preguntó Jesús.

—Me llamo Legión —respondió—, porque somos muchos.

¹⁰Y con insistencia le suplicaba a Jesús que no los expulsara

de aquella región.

¹¹Como en una colina estaba paciando una manada de muchos cerdos, los demonios le rogaron a Jesús:

¹²—**Mádanos a los cerdos; déjanos entrar en ellos.**

¹³Así que él les dio permiso. Cuando los espíritus malignos salieron del hombre, entraron en los cerdos, que eran unos dos mil, y la manada se precipitó al lago por el despeñadero y allí se ahogó.

¹⁴Los que cuidaban los cerdos salieron huyendo y dieron la noticia en el pueblo y por los campos, y la gente fue a ver lo que había pasado. ¹⁵Llegaron adonde estaba Jesús, y cuando vieron al que había estado poseído por la legión de demonios, sentado, vestido y en su sano juicio, tuvieron miedo. ¹⁶Los que habían presenciado estos hechos le contaron a la gente lo que había sucedido con el endemoniado y con los cerdos. ¹⁷Entonces la gente comenzó a suplicarle a Jesús que se fuera de la región.

¹⁸Mientras subía Jesús a la barca, el que había estado endemoniado le rogaba que le permitiera acompañarlo. ¹⁹Jesús no se lo permitió, sino que le dijo:

—**Vete a tu casa, a los de tu familia, y diles todo lo que el Señor ha hecho por ti y cómo te ha tenido compasión.**

²⁰Así que el hombre se fue y se puso a proclamar en Decápolis

lo mucho que Jesús había hecho por él. Y toda la gente se quedó asombrada.

Día 2: Éxodo 17:1-7. El agua de la roca

¹Toda la comunidad israelita partió del desierto de Sin por etapas, según lo había ordenado el SEÑOR. Acamparon en Refidín, pero no había allí agua para que bebieran, ²así que altercaron con Moisés.

—Danos agua para beber —le exigieron.

—¿Por qué pelean conmigo? —se defendió Moisés—. ¿Por qué provocan al SEÑOR?

³Pero los israelitas estaban sedientos, y murmuraron contra Moisés.

israelitas habían altercado con él y provocado al SEÑOR al decir: «¿Está o no está el SEÑOR entre nosotros?»

Día 3: Mateo 8:1-4. Jesús sana a un leproso

¹Cuando Jesús bajó de la ladera de la montaña, lo siguieron grandes multitudes. ²Un hombre que tenía lepra se le acercó y se arrodilló delante de él.

—Señor, si quieres, puedes limpiarme —le dijo.

³Jesús extendió la mano y tocó al hombre.

—¿Para qué nos sacaste de Egipto? —reclamaban—. ¿Sólo para matarnos de sed a nosotros, a nuestros hijos y a nuestro ganado?

⁴Clamó entonces Moisés al SEÑOR, y le dijo:

—¿Qué voy a hacer con este pueblo? ¿Sólo falta que me maten a pedradas!

⁵—**Adelántate al pueblo** —le aconsejó el SEÑOR— **y llévate contigo a algunos ancianos de Israel, pero lleva también la vara con que golpeaste el Nilo. Ponte en marcha, que yo estaré esperándote junto a la roca que está en Horeb. Asídale un golpe a la roca, y de ella brotará agua para que beba el pueblo.**

Así lo hizo Moisés, a la vista de los ancianos de Israel. ⁷Además, a ese lugar lo llamó Masá, y también Meribá, porque los

—**Sí quiero** —le dijo—. **¡Queda limpio!**

Y al instante quedó sano de la lepra.

⁴—**Mira, no se lo digas a nadie** —le dijo Jesús—; **sólo ve, preséntate al sacerdote, y lleva la ofrenda que ordenó Moisés, para que sirva de testimonio.**

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g

Día 4: Lucas 8: 40-56. Una niña muerta y una mujer enferma

⁴⁰Cuando Jesús regresó, la multitud se alegró de verlo, pues todos estaban esperándolo. ⁴¹En esto llegó un hombre llamado Jairo, que era un jefe de la sinagoga. Arrojándose a los pies de Jesús, le suplicaba que fuera a su casa, ⁴²porque su única hija, de unos doce años, se estaba muriendo.

Jesús se puso en camino y las multitudes lo apretujaban. ⁴³Había entre la gente una mujer que hacía doce años padecía de hemorragias, sin que nadie pudiera sanarla. ⁴⁴Ella se le acercó por detrás y le tocó el borde del manto, y al instante cesó su hemorragia.

⁴⁵—**¿Quién me ha tocado?** —preguntó Jesús.

Como todos negaban haberlo tocado, Pedro le dijo:

—Maestro, son multitudes las que te aprietan y te oprimen.

⁴⁶—**No, alguien me ha tocado** —replicó Jesús—; **yo sé que de mí ha salido poder.**

⁴⁷La mujer, al ver que no podía pasar inadvertida, se acercó temblando y se arrojó a sus pies. En presencia de toda la gente, contó por qué lo había tocado y cómo había sido sanada al

instante.

⁴⁸—**Hija, tu fe te ha sanado** —le dijo Jesús—. **Vete en paz.**

⁴⁹Todavía estaba hablando Jesús, cuando alguien llegó de la casa de Jairo, jefe de la sinagoga, para decirle:

—*Tu hija ha muerto. No molestes más al Maestro.*

⁵⁰Al oír esto, Jesús le dijo a Jairo:

—**No tengas miedo; cree nada más, y ella será sanada.**

⁵¹Cuando llegó a la casa de Jairo, no dejó que nadie entrara con él, excepto Pedro, Juan y Jacobo, y el padre y la madre de la niña. ⁵²Todos estaban llorando, muy afligidos por ella.

—**Dejen de llorar** —les dijo Jesús—. **No está muerta sino dormida.**

⁵³Entonces ellos empezaron a burlarse de él porque sabían que estaba muerta. ⁵⁴Pero él la tomó de la mano y le dijo:

—**¡Niña, levántate!**

⁵⁵Recobró la vida y al instante se levantó. Jesús mandó darle de comer. ⁵⁶Los padres se quedaron atónitos, pero él les advirtió que no contaran a nadie lo que había sucedido.

Día 5: 1 Reyes 17:8-16. La viuda de Sarepta

⁸Entonces la palabra del SEÑOR vino a él y le dio este mensaje: ⁹«Ve ahora a Sarepta de Sidón, y permanece allí. A una viuda de ese lugar le he ordenado darte de comer.» ¹⁰Así que Elías se fue a Sarepta. Al llegar a la puerta de la ciudad, encontró a una viuda que recogía leña. La llamó y le dijo:

—*Por favor, tráeme una vasija con un poco de agua para beber.*

¹¹Mientras ella iba por el agua, él volvió a llamarla y le pidió:

—*Tráeme también, por favor, un pedazo de pan.*

¹²—*Tan cierto como que vive el SEÑOR tu Dios* —respondió ella—, *no me queda ni un pedazo de pan; sólo tengo un puñado de harina en la tinaja y un poco de aceite en el jarro. Precisamente estaba recogiendo unos leños para llevármelos a casa y hacer una comida para mi hijo y para mí. ¡Será nuestra última comida antes*

de morirnos de hambre!

¹³—*No temas* —le dijo Elías—. *Vuelve a casa y haz lo que pensabas hacer. Pero antes prepárame un panecillo con lo que tienes, y tráemelo; luego haz algo para ti y para tu hijo.* ¹⁴*Porque así dice el SEÑOR, Dios de Israel: “No se agotará la harina de la tinaja ni se acabará el aceite del jarro, hasta el día en que el SEÑOR haga llover sobre la tierra.”*

¹⁵Ella fue e hizo lo que le había dicho Elías, de modo que cada día hubo comida para ella y su hijo, como también para Elías. ¹⁶Y tal como la palabra del SEÑOR lo había anunciado por medio de Elías, no se agotó la harina de la tinaja ni se acabó el aceite del jarro.





LECCIÓN 1: EL ENDEMONIADO DE GERASA

Jesús me libera y envía

Tema:

La liberación obrada por Jesús nos impulsa y envía.

Objetivo:

Que el participante disfrute la salvación y el envío de Cristo.

Historia:

El endemoniado de Gerasa.

Base bíblica:

Marcos 5:1-20.

Interpretación



Después de la exitosa y explosiva apertura del ministerio de Jesús, el evangelista Marcos nos lleva con su “cámara fotográfica” fuera de la tierra del pueblo de Dios, a la región vecina y pagana de la Decápolis. En esta región sin Dios, se le aparece un hombre que corría por los cerros sin que alguien pudiera sujetarlo (Marcos 5:3-5). Pero éste no es un cuadro de libertad. Éste es, en verdad, el cuadro infernal de condena y destrucción, en el que había quedado atrapado este geraseno. El judaísmo del tiempo de Jesús configuraba la relación del ser humano con Dios en términos de pureza (= salvación) e impureza (= condena). Varios factores exponían a una persona a un estado de impureza (y por lo tanto, de perdición). Nuestro personaje tenía más que suficiente: como habitante de la Decápolis, no sólo era de origen pagano y adoraba otros dioses, sino que formaba parte de un proyecto cultural y religioso diametralmente opuesto al de Dios. Para completar el cuadro, el geraseno está poseído por incontables demonios (una “legión” estaba formada por 6.000 soldados) y habitaba entre los cadáveres (Marcos 5:5). ¡Más impuro (más condenable) imposible! Equivalente es la carga de destructividad que lleva a cuesta nuestro personaje. No sólo destructividad del entorno y de aquello con lo que lo quieren controlar (Marcos 5:4), sino fundamentalmente destructividad de sí mismo: su agenda cotidiana consistía en golpearse con piedras (Marcos 5:5) y a la hora decisiva apela a Jesús con un ruego: “No te metas conmigo” (Marcos 5:7).

En medio de esta situación destructiva y de condena, irrumpe Jesús. La dimensión de su poder queda expuesta no sólo por el resultado final de la escena (él hace lo que ningún ser humano ni cadena podían lograr, Marcos 5:15), sino por el hecho que Jesús necesita hacer poco para tener este efecto explosivo (nótese que Jesús permanece durante toda la escena en el mismo lugar, mientras que el resto va y viene). Es que su mera presencia pro-

duce el colapso del orden de condena y destrucción en el que se encuentra el hombre sin Dios. Lo que sucede en el momento de clímax de nuestra historia (Marcos 5:13) no sólo es la liberación de este endemoniado particular, sino que (considerando que el cerdo es encarnación de lo impuro y demoníaco en el judaísmo; Levítico 11:7; Isaías 65:4; 66:17-18) Jesús manifiesta aquí hasta dónde viene a “atormentar” (Marcos 5:7) al poder enemigo: él viene a destruirlo en forma definitiva (Marcos 5:13b).

El cuadro final de nuestra historia es diametralmente opuesto al inicial. Jesús no sólo cierra una etapa de la vida del geraseno, al liberarlo de su opresión demoníaca, de su estado de impureza y de su condena (Marcos 5:15). El encuentro liberador con Jesús le abre también las puertas para una historia novedosa y constructiva de envío, camino, y proclamación entre aquellos que aún están sin salvación.

Aspectos de nuestra vida que pueden estar relacionados con la lección

Todos cargamos en nuestro pasado y presente con algún aspecto de impureza que nos somete a la condena del Dios santo. Todos tenemos algún rasgo autodestructivo que nos lleva a optar por aquello que nos trae muerte y dolor. Experimentamos un encierro infernal que colapsa cuando Jesús aparece con su perdón, liberación, y envío. Es que Jesús no sólo es el “Hijo del Dios altísimo” (Marcos 5:7), poderoso al extremo para romper toda atadura, sino que se volvió el “maldito de Dios” (Gálatas 3:13) en nuestro favor, cargando toda nuestra maldición, impureza y condena sobre sus hombros. Él es el Señor que revierte nuestra condena en libertad y nuestra autodestrucción en envío e historia cargada de sentido.

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



NIVEL 1 LECCIÓN 1 (3 A 5 AÑOS)

¿Qué necesito?



- Lámina de la lección. Un voluntario adulto que participe durante unos minutos de la clase. Soga o cuerda gruesa.
- Hojas de un diario y/o revistas locales, hojas de oficio de colores, lápices, fibras y/o fibrones, cola vinílica.
- Para la hoja del alumno necesito: Cinco partes de la locomotora de recortables, (p. 88).

Dinámica inicial:

- 1 Prepare al voluntario que va a participar rodeándolo y atándolo con la soga, de manera que simule estar sujeto y no poder soltarse sin ayuda (pero que pueda caminar). El voluntario esperará fuera del salón la señal acordada para interrumpir y comenzar con la actuación.
- 2 Llegado el momento de la clase comience de la manera habitual (haciendo una introducción larga hasta que llegue el momento convenido para que ingrese el visitante). Pregunte a los pequeños que hay más en el diario: buenas o malas noticias. Seguramente haya más malas que buenas noticias. Las malas noticias nos causan tristeza.
- 3 A la señal acordada, el visitante ingresará al salón explicando que no sabe cómo, pero se enredó con la soga y acabó atado con ella. "Necesito ayuda, no puedo solo", serán las palabras que destaque el visitante.
- 4 Proponga a los niños ayudar a ésta persona y entre todos lo "desatarán". La persona exclamará: SOY LIBRE, QUÉ BUENA NOTICIA!
- 5 La persona puede salir del salón diciendo que quiere ir a contar esta buena noticia o puede quedarse participando de la clase.

Desarrollo de la lección:

Comente que usted conoce una historia de un hombre que estaba atrapado por los demonios y necesitó de la ayuda de alguien especial para que lo libere (nadie otro había podido ayudarlo hasta ese momento) Jesús, el Hijo del mismo Dios, fue el único capaz de dar liberación a este hombre atormentado. ¡Qué gran noticia! ¡Soy libre! Esta historia la encontramos en Marcos 5:1-20.



ESTA BUENA NOTICIA LA RECIBIMOS HOY TAMBIÉN NOSOTROS.

Actividad:

Recortar imágenes de diarios y/o revistas que reflejen buenas noticias y pegarlas en un afiche y escribir en el papel afiche, con ayuda de la docente cuáles fueron las buenas noticias recibidas en el último tiempo: nacerá un hermanito, papá tiene trabajo, pudieron asistir a clase, otros. Colgar a la vista de todos, el cartel confeccionado.

Continúen con las hojas del alumno.

Para tener en cuenta: Una de las actividades que realizarán los alumnos en este nivel es armar un tren. Cada día recibirán una sección del tren en la hoja del alumno (locomotora y cuatro vagones). El último día llevarán su tren completo a la casa.



NIVEL 2 LECCIÓN 1 (6 A 8 AÑOS)

¿Qué necesito?



- Lámina de la lección. Texto fotocopiado de recortables, (p. 88) con el texto de Juan 3:16.
- Hojas en blanco tipo oficio, una por alumno, cortadas en mitades. Cinta plástica de embalar. Hojas en blanco cortadas en ocho partes iguales para cada alumno.
- Abrochadora. Papel acartonado del tamaño de un marca-libros, uno o dos por alumno.

Dinámica inicial:

- 1 NOTICIAS AL DÍA:
Que los niños comenten primero, y luego anoten una buena noticia del día o de la semana, ejemplos:
 - Sacarse una buena nota.
 - Enterarse que vendrá una visita esperada.
 - La compra de un auto.
 - Estar en la E.B.V.
 - Amigarse con el hermano.
 - Encontrar lo que había perdido.
 - Tener una familia.
 - Llegada de un bebé a la familia.

Desarrollo de la lección:

- Armar un panel. Destacar que hay una Noticia que prevalece siempre: la salvación que tenemos en Cristo Jesús.

A un hombre que había sido sanado, Jesús le dijo: "Vete a tu casa y cuenta lo que el Señor hizo por ti." ¡Era una buena noticia!

Leerles la historia de Marcos 5:1-20.

Comenten entre todos: ¿Cuál era el mal que sufría este hombre? Estaba poseído por un espíritu maligno. ¿Por qué primero le habrá dicho a Jesús que no lo moleste? Porque el demonio reconocía que sobre Jesús no tenía poder, Jesús podía más. ¿Cuál es la buena noticia para este hombre? Jesús lo liberó de su mal.

- Con cinta plástica de embalar atar suavemente a un voluntario, de tal manera que le cueste el movimiento. Esta cinta representa el pecado que nos condena, nos tiene atados. Que los mismos compañeros le den indicaciones, como por ejemplo: que intenten subir a un banco, o escribir, o saludar, o caminar. Claro, no será nada fácil... pero... Jesús nos libera a nosotros también, rompe toda atadura que nos condena. Llevó a la cruz cada uno de nuestros pecados, y nos da el perdón. Nos abre las puertas para una vida distinta. Nos envía a contar esta noticia para que otros que no lo conocen también sean liberados. Jesús destruye para siempre el poder del enemigo.

Lean nuevamente los versículos 19 y 20 del capítulo 5. Ahora recuerde con la clase: ¿Qué hizo Jesús por este hombre? Lo sanó, lo liberó, le sacó los demonios. ¿Qué le ordenó Jesús que hiciera a partir del momento que fue sanado? Le pidió que fuera con su familia y contara lo que le había pasado. ¿Qué pasaba cuando la gente oía lo que Jesús había hecho por él? ¡SE ASOMBRABAN!

 HOY TAMBIÉN QUEREMOS COMPARTIR CON OTROS LO QUE JESÚS HIZO Y HACE POR NOSOTROS CADA DÍA. ÉL NOS ENVÍA A PROCLAMAR.

Reciten entre todos el texto que encontrarán en Juan 3:16.

Actividad:

Sugerimos realizar una de estas dos actividades siguientes:

Primera opción: Darles un anotador de ocho hojitas abrochadas. En la primera (tapa) que peguen el texto de Juan 3:16 de recortables, (p. 88), y decoren a su alrededor. Las otras siete hojas son para que escriban (o dibujen, según la edad) la buena noticia de cada día de la semana. (Por ejemplo: LUNES: Fui a la casa de un amigo, MARTES: vinieron los abuelos, etc.)

Invite a los niños a que, si ellos tienen un diario personal, lleven un registro de buenas noticias.

Agradezcan a Dios por las buenas noticias de cada momento pero, en forma especial, por LA BUENA Y GRAN NOTICIA que tenemos al caminar con Jesús a nuestro lado.

Segunda opción: Entregarles papel acartonado de tamaño de un marcador, uno o dos por alumno.

De un lado escribirán el texto de Juan 3:16 o lo pegarán de recortables, (p. 88) y una de las preguntas que se sugieren a continuación. Del otro lado, su correspondiente texto, el cual pueden copiar de su Biblia.

Usted tenga preparado en la pizarra, las preguntas y las citas (pueden ser otras, éstas son sólo sugerencias):

¿Tienes miedo?	Salmo 34:4 El Señor me liberó
¿Estás cansado?	Salmo 4:8 El Señor me hace vivir confiado
¿Inseguro?	Salmo 73:26 Dios me fortalece
¿Te sientes solo?	Salmo 42:8 El Señor me acompaña

Agradezcan a Dios por las buenas noticias de cada momento pero, en forma especial, por LA BUENA Y GRAN NOTICIA que tenemos al caminar con Jesús a nuestro lado.

Continúen con las hojas del alumno.

Para tener en cuenta: En este nivel, los niños más grandes pueden ayudar a los que recién comienzan a leer a completar las actividades.

Solución de la actividad de la hoja del alumno:

- Las partes del texto que deben tachar están subrayadas:
Vete a tu hermosa casa, a los de tu querida familia, y si quieres diles todo lo que el Señor ayer ha hecho por ti y como te ha tenido semejante compasión.
Así que el hombre alto se fue y se puso a proclamar un poco en Decápolis lo poco y lo mucho que Jesús había hecho por él y toda la gente del barrio se quedó asombrada y sin hablar.



NIVEL 3 LECCIÓN 1 (9 A 11 AÑOS)



¿Qué necesito?

- Lámina de la lección. Corbata, micrófono y cámara (si hay disponible) para el juego del periodista.
- Titulares de diarios y/o revistas con buenas noticias. Papel de afiche de colores claros. Fibras de color. Hojas tamaño carta, moldes de letra de recortables (p. 89-90) para realizar el cartel para el salón, lápices negros, tijeras, cola vinílica.

Dinámica inicial:

🎮 JUEGO: EL PERIODISTA DE LAS BUENAS NOTICIAS

- Que un niño caracterizado como periodista (con corbata y micrófono) pregunte a sus compañeros cuál fue la última buena noticia que han recibido (alternando el rol).
- Ayúdelos a descubrir buenas noticias en la vida cotidiana. Por ejemplo: los padres tienen trabajo, nació sano el hermanito, tienen un lugar para dormir, otros.

Desarrollo de la lección:

Converse con ellos acerca de malas noticias que hayan escuchado últimamente.

Comente que aparentemente las malas noticias parecen ser más, o más considerables. Lo importante es darle a las buenas noticias la real importancia que tienen, más allá del alcance que tengan las noticias que son malas.

Comparta con los alumnos la lectura del pasaje bíblico de Marcos 5:1-20.

La historia bíblica nos relata que un hombre estaba pasando por una de las situaciones más difíciles de su vida: estaba poseído por demonios.

Frente a este cuadro desolador sin solución aparente, las personas de la región optan por abandonarlo a su suerte.

En medio de esta realidad llega Jesús que se interesa por este hombre solo y alejado de toda posibilidad de salida. Jesús se “mete” en la vida de este ser y le da LA BUENA NOTICIA: ES LIBERADO. Y es liberado en todas las formas en que se puede liberar a un ser humano. No sólo Jesús lo libera de estos demonios que atormentaban su cuerpo y alma, sino que también lo libera de culpas, prejuicios, y humillaciones pasadas.

 Este hombre entiende de tal manera la buena noticia que recibe que no le queda otra opción que compartirla con otros, para que todos puedan comunicarla, y transmitirla, y vivirla: JESÚS ME LIBERÓ.

Actividad:

Presente el papel afiche vacío de color claro. Invite a los niños a pegar las buenas noticias de diario y revistas ocupando un sector pequeño del papel. En el resto del papel pedir a los alumnos que pasen y escriban, su buena noticia.

Entregar por grupos los moldes de las letras de recortables, (pp. 89-90) con las que se confeccionará el cartel y los trozos de papeles de afiche de color.

Marcar las letras con los moldes, sobre los papeles afiches de color. Recortar cada letra y armar los carteles que reflejen lo aprendido en esta clase. Algunas frases sugeridas pueden ser: Jesús es mi buena noticia. Jesús cambia mi realidad, entre otras.

Puede formarse el siguiente pasaje bíblico: “Miren que les traigo buenas noticias que serán motivo de mucha alegría” Lucas 2:10

Continúen con las hojas del alumno.



NIVEL 4 LECCIÓN 1 (12 A 14 AÑOS)



¿Qué necesito?

- Hojas en blanco, una por estudiante. Abrochadora. Mapa de la región de Galilea de recortables, (p. 91).
- Trozos de cartulina de 2 cm. x 8 cm. o el tamaño aproximadamente de un marca-libros. 2 ó 3 por participante. Cuadrados de papel blanco, de 20 cm. x 20 cm.

Dinámica inicial:

🎮 LA BUENA NOTICIA DEL DÍA

- Reparta hojas de igual tamaño, una a cada alumno, donde escribirán la buena noticia del día, ya sea personal o de interés general. Júntelas y abróchelas formando una especie de diario con todas las noticias. Agregue al mismo una primera y una última hoja con la buena noticia que se va a leer en la siguiente reunión. Tenemos los bíblicos como: Lucas 3:16; Hechos 13:30-47; Romanos 5:8; Hechos 15:3b.



El Tren de las Buenas Noticias

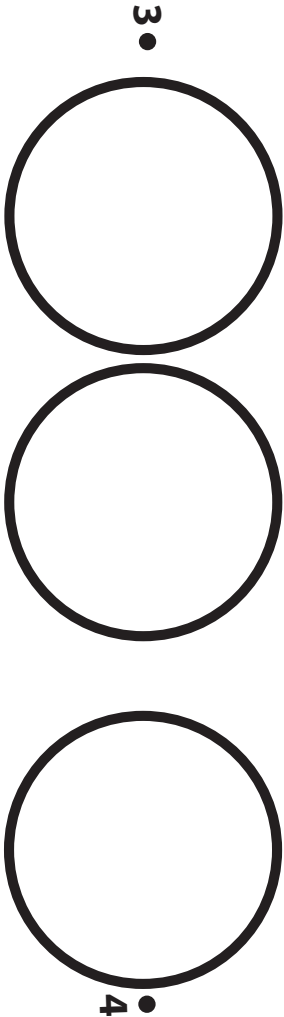
1 Dibuja dentro del recuadro la noticia que recibiste hoy ■



2 Une los números y luego pega

los elementos que te entregó tu maestro/a ■

JESÚS ME LIBERA



5



“Miren que les traigo buenas noticias
que serán motivo de mucha alegría.”

Lucas 2:10

Bienvenidos

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY

© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



El Tren *de las Buenas Noticias*

Jesús me libera y envía

1 Lee Marcos 5:19 y 20 en tu Biblia. Luego revisa este texto y tacha

las frases o números que sobran ■

Vete a tu hermosa casa, a los de tu querida familia,
y si quieres diles todo lo que el Señor ayer ha hecho por ti
y cómo te ha tenido semejante compasión.

Así que el hombre alto se fue y se puso a proclamar
un poco en Decápolis lo poco y lo mucho que Jesús
había hecho por él y toda la gente del barrio
se quedó asombrada y sin hablar.

2 Marcos 55: 19-200



2 Pinta las letras ■

EN JESÚS HAY VIDA Y SALVACIÓN

3 Dibuja y colorea ■

¿Dónde puedo contar esta gran noticia?

Nivel 2 - Lección 1

En mi casa...

En la escuela...

En...

El enemigo no tiene poder sobre mí.

Bienvenidos

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



1 Escribe el titular y la noticia que has recibido hoy =

Handwriting practice lines consisting of horizontal lines on a light gray background. A large white rectangular box is placed in the middle of the lines, likely for a drawing or a specific writing exercise.



2 Ordena (numera) las palabras y escribe el pasaje bíblico para esta lección ■

Lucas 2:10



Nivel 3 - Lección 1

BUENAS

QUE

MUCHA

QUE

ALEGRÍA

MIREN

MOTIVO

NOTICIAS

TRAIGO

DE

SERÁN

LES



Bienvenidos

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g

Jesús me libera y envía

Marcos 5:1-20



Apenas descendió Jesús de la embarcación, un hombre poseído le salió al encuentro.

El hombre vivía en los sepulcros y ya nadie podía sujetarlo, ni siquiera con cadenas.

¿Por qué te entrometes, Jesús, Hijo del Dios Altísimo?

¡Te ruego por Dios que no me atormentes!

¡Sal de este hombre, espíritu maligno!

¿Cómo te llamas?

Me llamo Legión, porque somos muchos

Mándanos a los cerdos. Déjanos entrar en ellos.

Los demonios le ruegan a Jesús...

Jesús les dio permiso...



APRENDIENDO MÁS

1 Descubre la palabra y luego escribe una breve referencia ■

EGARESON >> GERASENO. Gentilicio de Gerasa,
de donde era el joven.

GENILO >> _____

DEMONIENADO >> _____

CREDOS >> _____

ADASOMBRA >> _____

CAPODELIS >> _____

2 ¿A quién o quiénes se refiere cada acción? ■

- _____ >> Andaba por los sepulcros y por las colinas.
- _____ >> Le preguntó el nombre.
- _____ >> Estaban paciendo en la colina.
- _____ >> Se precipitó al lago y se ahogó.
- _____ >> Salieron huyendo y avisaron en el pueblo.
- _____ >> Se fue y proclamó en Decápolis.
- _____ >> Quedó asombrada.



Taking the Gospel of Jesus Christ to the five continents

EVENT MANUAL

Leader's guide
Cut-outs
Song book
Closing program
Bible Studies for adults

VACATION
BIBLE
SCHOOL



PLUS:
Five Bible lessons
Biblical outlines
for each lesson
Activities to teach the classes
in four different levels.



PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



Event Manual

VACATION BIBLE SCHOOL FOR CHILDREN, TEENAGERS, AND ADULTS

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



Published in 2019
Copyright © 2010 Editorial Concordia
3558 South Jefferson Avenue, Saint Louis, Missouri, 63118-3968 U.S.A.
1-877-450-8694 • www.editorial.cph.org

All rights reserved. With the exception of the reproducible parts of this guide, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of Editorial Concordia.

Scripture taken from the HOLY BIBLE, NEW INTERNATIONAL VERSION®. NIV®. Copyright © 1973, 1978, 1984 by International Bible Society. Used by permission of Zondervan Publishing House. All rights reserved.

Authors: Laura Monzón de Abbattista and Sandra Falcioni de Fritzler

Artists/Designers: Vanesa Kroeger

Editor: Rev. Héctor E. Hoppe

Translation team: Sarah Fields, text

Pam Bridgehouse, songs

Theological Consultant: Rev. Roberto Bustamante

CD Production:

Narrations: María Virginia Iocoli

Choir "Fuente de Vida" from the Evangelical Lutheran Church of Bahía Blanca, Argentina

Choir Director: Germán Falcioni

Music composition and recording: Germán Falcioni

Editorial Concordia is the Spanish division of Concordia Publishing House.

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g

Contents



OUTLINE Page 4

PRESENTATION Page 7

**THE GOOD NEWS TRAIN:
THE STORY! Page 10**



BIBLE STORIES Page 16



LESSON 1 Page 18

LESSON 2 Page 23

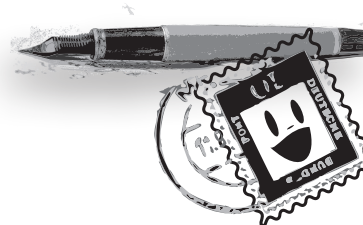
LESSON 3 Page 28

LESSON 4 Page 34

LESSON 5 Page 39



BIBLE STUDIES FOR ADULTS Page 44



SONGS Page 51

CLOSING CELEBRATION Page 61



SKIT Page 63

PAPER CUT-OUTS Page 71



Day Theme Bible Story



MARK 5:1-20

Jesus frees the demon-possessed man from the Gerasenes



1

JESUS FREES ME AND SENDS ME



EXODUS 17:1-7

Water from the Rocks



2

JESUS QUENCHES OUR THIRST



MATTHEW 8:1-4

Jesus heals a man with leprosy



3

JESUS PICKS ME UP AND HOLDS ME CLOSE



LUKE 8:40-56

The healing of Jairus' daughter and of the woman with bleeding



4

JESUS GIVES ME HEALTH



1 KING 17:8-16

The widow of Zarephath



5

JESUS SATISFIES ME



PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



Goal

Memorize

Song



That the participants
enjoy their salvation in
Christ and his sending

**GO HOME TO YOUR FAMILY AND TELL THEM
HOW MUCH THE LORD HAS DONE FOR YOU,
AND HOW HE HAS HAD MERCY ON YOU.
MARK 5:19**

THE BEST NEWS OF ALL

That the participants
would quench their
thirst in Jesus

**TO HIM WHO IS THIRSTY I WILL GIVE TO
DRINK WITHOUT COST FROM THE SPRING
OF THE WATER OF LIFE.
REVELATION 21:6**

WATER IN THE DESERT

That the participants
might enjoy and share
Jesus' friendship

**JESUS REACHED OUT HIS HAND AND
TOUCHED THE MAN. "I AM WILLING," HE
SAID. "BE CLEAN!"
MATTHEW 8:3**

**THANK YOU, LORD
JESUS**

That the participants
would celebrate the
health attained in Jesus

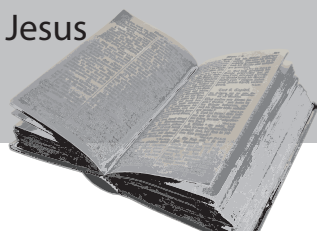
**THE LORD IS MY LIGHT AND MY SALVATION -
WHOM SHALL I FEAR?
PSALM 27:1**

JESUS HEALS ME

That the participants
would satisfy all their
needs in Jesus

**"I AM THE BREAD OF LIFE. HE WHO COMES
TO ME WILL NEVER GO HUNGRY, AND HE
WHO BELIEVES IN ME WILL NEVER BE
THIRSTY."
JOHN 6:35**

**KEEP TRUSTING IN
GOD**





The Good News Train

Dear Teacher:

This is an easy-to-use Vacation Bible School program designed for use for five days, two hours per day. If it's necessary to make the program fit into three days, you can select the lessons that seem best. We recommend that you not skip the introductory chapters, since they contain essential information for the story. Instead, divide the five chapters into three parts so that you can read one part each day.

This program teaches that God has good news to share. It also teaches that believers in Jesus have the opportunity to share that good news with the rest of the world.

Why do a Vacation Bible School?

- ③ ***Because it involves the whole congregation in a program to share the Gospel.***
- ③ ***Because it is a valuable mission tool.***
- ③ ***Because it helps us grow in the Word and provides opportunities to testify about our Savior.***
- ③ ***Because it opens the doors of the church to the community.***
- ③ ***Because during summer break, people have more free time.***

How to get ready?

- ③ ***Gather a group of volunteers who are willing to work together on the various tasks, including:***
 - Preparing the location for the VBS
 - Passing out invitations
 - Preparing materials
 - Decorating

- ④ Share the general guidelines about the use of the materials with the teachers.
- ④ Remember that it's very important that they are familiar with the theological outlines and the content of each class session, prior to the program.

How to schedule each day?

- ④ Each day's schedule should have the following elements:

- Welcome, prayer and praise
- Story time
- Division into age-based groups for class time

- ④ We estimate that the schedule will be arranged something like this:

-  • Welcome and prayer and praise: 30 minutes.
-  • Story time: 15 minutes (Add more time if you're using the skit).
-  • Division into age-based groups for class time: 1 hour and 15 minutes.

- ④ Carefully read and review the Teacher's Guide before teaching each lesson.
- ④ Begin each day by gathering with the whole group. Show the date on the attendance chart from the cut-outs, (p. 75). Spend some time singing and in prayer, including the children's prayer requests.
- ④ Spend some time singing and in prayer, including the children's prayer requests. Then, read the story (one chapter per day.) We recommend that the reading be done by two or three teachers, acting out the parts. The story in chapters is also narrated in the multimedia CD, and it is played to be used as a theater play, (p. 63).
- ④ Divide the participants into four groups, based on age, to do the rest of the suggested activities. Give each child a ticket with the memory verse of the day (included in the student lesson).
- ④ Remember to always have a Bible handy so the children can see that the stories are taken from God's Word.

THIS PROGRAM IS DESIGNED TO BE USED WITH 5 LEVELS:

3 TO 5 YEARS
6 TO 8 YEARS
9 TO 11 YEARS
12 TO 14 YEARS
ADULTS

Materials for photocopying are provided at the end of this teacher's manual, including:



- Invitation cards to distribute among the children at church and in the neighborhood.
- Participation certificates to give out on the last day.
- Cut-out images that can be used for the indicated lesson.
- Outlines for the VBS closing service for the whole congregation.
- New songs for children, with words and music.

Other materials and items you will need:

- A CD player
- Tempera paints, tag board or cardboard, note cards, markers, glue, cardboard boxes, adhesive tape, scissors, etc.

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g

Dear teacher:

God has placed into your hands a valuable opportunity for sharing His Word with those who may not have heard it before. You may be very far from home or right near by. It doesn't matter where--God has shown you that people everywhere need to know Him and to receive His love.
Participate and invite others. This is the right time!

As you read the lessons, you will find a specific list of materials needed for each lesson.

Setting

Five children travel around the world on a train. It's the Good News train. While they travel, they visit and get to know places that they have never seen before. In their travels, in addition to having new experiences and sharing their knowledge in each place, they have the opportunity to share the most precious cargo that they bring with them: the Word of Life.

To set up the classroom, you may use various items to decorate, depending on the type of space you have to work with.

- Globes of various sizes. You can use real globes, or make some out of Styrofoam balls painted with tempera paint.
- You can also enlarge and paint cut-outs of the continents and railroad signs from cut-outs, (p. 76, Spanish side).
- With cardboard from boxes, you can cut out train tracks and railroad ties. Cut open a large cardboard box to make the train car windows. Place some cushions or chairs behind the windows, so that it looks like the children are sitting inside the train and they can peek their heads out the windows. Here the children will be able to sing their opening song.
- You can make the train cars out of big boxes, in which the smallest children can be seated while they listen to the opening chapters.
- Train engines can be made out of cardboard or tag board.
- Make signs to indicate the stations: Asia, Africa, Europe, America, and Oceania.
- If the classes take place in a classroom, you can put a turnstile made out of cardboard so that it looks like the entry onto the train platform.





INTRODUCTION

Five friends gather--somewhere in the world. They have a mission: to get to know people and places, share special moments together, bring words of comfort, hope and faith. They travel by train, on the Good News Train. They have decided to travel through five continents. This excursion has been a long time in the making since they have to pack bags, finalize their route, learn different customs, say good-bye to their friends--well, you know what goes into organizing a trip.



Chapter 1: A JOURNEY BEGINS

The train leaves with no problem. The girls check out all the train cars, from one end to the other. They stop in the library and find information and facts about each continent. Meanwhile, their friends organize the luggage and spend time gazing out the window to see trees, mountains, more trees, mountains and trees, animals, wooden fence posts, fence posts, fence posts, people at work, very old buildings, and more trees. Everything they see indicates that they are in Asia. It's cold. There are few people in the streets. The train begins to slow its pace until it stops. Once it arrives at the station, the doors open. Before anyone can get off, we hear:

Jaime *Attention, passengers! For just two coins, taste the most delicious hot cakes.*

The children glance at one another:

Valeria *Yes, we want to try them! Here you go--keep the change.*

Jaime *Thank you for buying them from me. My mom sewed three blankets and is making another one for me.*

The friends get off the train and as they walk, they pass by houses that are mostly simple and small. Jaime tells them that the area is home to many families.

Jaime *This is my house. Come on in!*

Valeria *It's so cold!*

Jaime's Mom *It always is. --Jaime's mom explains-- "It's hard to find firewood."*

Diego *The Good News Train brought us here. We want to help!*

Jaime's Mom *That would be great! How can you help us?*

The travelers talk amongst themselves about the needs of the people in the area and about what they can find in the train cars to share with these families. They decide that the best way to meet everyone is to invite them to a meeting. That same afternoon at the entrance of the town, the people gather and listen carefully to their new friends' proposal:

Diego *We already know that you all need clothing and other items to help protect you from the weather of the region.*

Franco *In these boxes we have some things that should be helpful for you: jackets, boots, canvas, blankets... And with this wool you can sew clothing items like hats, leggings, scarves--you know.*

The friends show each item as they take it out of the boxes.

Very grateful, the townspeople distribute the boxes. There's a party in the whole region. Jaime's mom invites them to her house for a snack: delicious hot cakes. They chat for a while, about their life there, about their games and customs. The travelers tell the best news that they are carrying throughout the world; this is the news of the love of God for each person. They tell how God sent His Son Jesus to free us from the sin that condemns us, in order to give us pardon and the gift of eternal life. Very happy with their experience in Asia, the travelers and their train continue on their way. The townspeople wave good-bye, waving their handkerchiefs. Jaime gives them a box filled with products from the region as a souvenir: the Good News Train! Another part of the world is waiting. The

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



Chapter 2: REFRESHING VISITS

It's a long journey to the next stop. During breakfast, they talk about the enjoyable day that was shared with their new friends.

Lorena *It's so great that we could share what we had!*
Franco *Yeah--and we hope it's useful for them.*
Beto *Jaime assured me that in a few days he'll write to let us know how it is going for them.*

They pass the time shooting the breeze, as the hands on the clock hurry on and the night shadows cover the train. It's time to rest. The first light of day illuminates the new landscape which is different from the ones in Asia.

Valeria *Everything looks so dry!*
Franco *Look over there. Is it a mirage?*

The heat is increasingly intense. The moving air is suffocating.

Valeria *I wonder what it's like to live here.*
Diego *I guess it's pretty difficult, although I'm sure people are used to it!*

The train slows down. At the edges of the road, women carry bags of clothing on their heads, heading for the river that is lower than usual because of the drought. They must wash their clothes there. Men haul merchandise that they will sell in the villages. The train stops. The curious travelers leave the train. Their curiosity can be felt in the African air. You heard right--our friends are in Africa. In the streets, groups of people are doing ritual dances that surprise the newly arrived visitors.

Franco *What great rhythm that drum beat has!*
Beto *Let's stay until the end. I want to hear the rest.*
Diego *I'm thirsty. Let's find a place to get a drink. Who will go with me?*

The three children wander through the streets asking where they can get a drink. One person doesn't know. Another doesn't understand the language. And when they're about to give up, they see a sign that says COLD DRINKS. The three hurry, hoping to get their hands on a glass of water at least...

The 3 children: *Something to drink!*
Vendor *May I offer you an iced tea, a coconut or papaya drink, or...*
Beto *We just want a little bit of water. We just got here, and a little water will quench our thirst.*
Vendor *Okay! Are you the ones who came on the train? I'm sorry, kids, water is scarce. I can only sell you one liter.*

The street vendor tells them how difficult it is to obtain safe drinking water in this part of the planet, because of little rainfall and because of a depleted water supply. He says water is not just for human consumption, but also for the animals. Later, when the children meet back up with the rest of the group, and while they share their precious water, they come up with a plan. Determined, they go to Ibrahima's food stand, and their project is hatched.

Diego *Yes, Ibrahima, the pipes that we brought on the train are just what we need.*
Ibrahima *What a great blessing! This is God's gracious answer to my prayers.*

...And... some with shovels and picks and hoes, others with wheelbarrows and carts carrying rocks to contribute to the construction, the group of five friends, together with the townspeople, bring the pipes that they're going to install. Makahn, the tribal leader, speaks before the gathered crowd:

Makahn *Today we are thankful to every citizen of this village for the patience that you've shown. We had some of the materials gathered and set aside, but what we had wasn't enough. This group of visitors, in addition to helping us with the materials we needed, are helping us with the labor. The families in the region now can count on having safe drinking water brought to them through a new system of pipes.*

There's the sound of cheering and applause. One of the visitors is given the chance to speak:

Beto *Thank you. Our desire is to travel in order to help in each place with whatever the people need. Here, it's water. But our real mission is to bring the good news: the One who quenches our thirst is Jesus. He is the living water that, in the midst of the desert of our lives, gives us everything we need.*

It's time to leave. Happy to have finished another task, and to have some new friends, they wave good-bye from the train and leave this part of Africa behind.



Chapter 3: FRIENDS THAT WALK WITH US

The journey continues. There's still a long way to go. The Good News Train passes one station after the other, and the children ask one another what the next stop will be and what their next job will entail. Gathered together in the dining car, they think about all they have learned about their purpose in God's paths. They remember Bible passages with promises:

Valeria *"There is joy for those who promote peace." Proverbs 12:20*
Diego *"Surely goodness and love will follow me all the days of my life, and I will dwell in the house of the LORD forever." Psalm 23:6*
Beto *"Surely I am with you always, to the very end of the age." Matthew 28:20*

They enjoy the journey and are comforted by the words that they read. But Lorena sits quietly by the train car window, very pensive.

Franco *Attention, friends! Shall we head over to the game car?*
Valeria *Great idea! Let's go!*

There's a variety of entertainment available in the game car. The friends quickly agree on what to play, and, sitting down at the table, Beto begins to deal the cards.

Beto *Where is Lorena? Isn't she going to play?*

Lorena is still in the other train car, next to the window, sitting in silence and thinking deeply. They go to get her.

Diego *Lorena, aren't you going to come play?*
Lorena *Yes, I'm coming. I was just thinking. Hearing the promises in the Bible verses caused me to think about my family, and about how long it has been since I've heard any news from them.*

She joins the others in the game car. After a little while, the children are lost in the middle of a game.

Diego *Yeah! I won! I won. I did it!*

Laughter, and a game shared between friends. Time for everything. The group is very happy. Then, after a cold night, morning comes and through the window the children see that the landscape has changed. The train's high speed captures the passengers' attention. It seems that they are aboard a city train. There are few trees, lots of buildings, not much green space, and crowds of people. Where is everyone going in such a hurry? The banks are going to close. They have to run! The children in this city are just getting out of school—and they don't know what to expect. So many people, and such activity! The only thing that seems to have slowed to a stop is the train. The children get off; they stand on the platform. No one in the crowded city notices them.

Lorena *What are we doing here? Why are we here?*
Valeria *Maybe we should get back on and keep going.*
Franco *Wait. Let's walk through the streets of this city.*

Horns, cars, public transportation, music, street vendors, illuminated signs: and one of them says "Welcome to Europe!" The visitor's eyes cannot take in everything around them. They set off walking and walking; they arrive at an enormous plaza that is very busy. Amongst all the movement, an elderly woman stands out because she is holding still, just sitting and feeding some pigeons. They approach her.

Beto *Hi! Good afternoon. How tame the birds are!*
Old Lady *Good afternoon. You don't seem like you're from around here. Who are you? Where are you from?*

The children introduce themselves and briefly share the story of their recent experiences. This city does not seem to need help with anything—at least nothing that they have to offer.

Old Lady *My family is far away and can only visit me on rare occasions. The majority of the people that you meet here live only for their work, and they don't have any time left for their family.*

Our friends figure out right away what their job is going to be here. Together with the grandma, they walk along the sidewalks talking with people they meet about their family lives. Their answers seem to confirm what they've been told. Many of the people say: "Really, only on vacation do we all go together... I work all day... my business... my obligations, my studies... We spend the whole day running around." The children think about these responses from the people.

Diego *What can we do?*
Old Lady *It's so sad being all alone. It's been a long time since I've visited my friend's house. Will you come with me?*
Diego, Franco *This might be our job!*

After the first visit, a few more people join the group and, bit by bit, they add more friends who enjoy being together. A team is

formed. They call it “Chain of Friends”. The children in this city learn about it from their parents, and grandchildren join in because of their grandparents. Orphanages and nursing homes invite them to visit. The news spreads throughout the community, and an announcement in the newspaper reports: “‘Chain of Friends’ is a recently-formed group that brings the following message to people’s homes: Take advantage of the opportunity to be with those you love, today! Sing, talk, listen, and share. First seek the friendship of the one who extends a kind hand of friendship to us: Jesus.” For the five friends, this story comes to an end here, but for the people in this big city, the story is just beginning. In the midst of all the activity, they arrive back at the train station. The train is waiting for them. The people’s pace hasn’t slowed down any, but the way they look at one another has changed. Their example is carried throughout Europe. God’s hand is busy preparing more blessings.



Chapter 4: WORDS THAT BRING RELIEF

What an amazing trip! Getting to know new places, and sharing what they know about God’s love. How many new friends they’ve made! Diego runs over, shouting:

Diego *I have news from Asia!*

Everyone gathers around him as he reads.

Diego *“Dear friends, Thank you for what you have left here for us. The town is encouraged, and even though the temperatures are low, we don’t feel the cold as much now, with the blankets that we have and with the projects that we’re working on. We also wanted to ask you to send us some materials for learning more about God’s Word and about the Good News. Greetings to everyone! --Jaime.”*

Beto *I’m so glad to hear their good news!*

Franco *I wonder where we’re going next? I’m anxious to find out.*

Lorena *Don’t get ahead of yourself. God says that each day has enough worry of its own. What do you think about going to the library together to learn more about the countries and continents?*

The idea seems good to everyone. They go to the library and study maps, climates, oceans, distances, mountains, and other things. They talk and share their questions and their knowledge. We hear laughter and stories, and the group seems to enjoy being together as they wait to arrive at their next destination. The sun sinks behind the horizon as the landscape becomes hidden by the first shadows of dusk as night falls. The Good News train doesn’t slow down, and in the middle of the night there are a series of strange noises that awaken and frighten a few of the passengers. The noise sounds like moving water. Perhaps the train is crossing oceans and seas. No one is brave enough to look out the windows, and they wait for the first light of day in order to find out what has taken place. At dawn, no one has gotten much sleep as they wait to find out what will happen next. They’re afraid to even mention it. Franco walks a little ways away from his friends, toward a window, and says:

Franco *Cheer up! God is on our side.*

He opens the window and notices that the last drops of salty water are drying up. The question that hangs in the air between them is: where are we going? The urban landscape has given way for one of flowers and trees. The air smells like fresh fruits and vegetables. A wide variety of animals of every shape and size pass by the train’s path. Where are they?

Diego *Valeria—are you feeling sick?*

Beto *I think she has a fever. She ought to be seen by a doctor.*

The hours pass. The train stops in a small town. A doctor approaches and offers his help. He gets on the train, checks on Valeria, and offers a diagnosis: it’s a rare virus that is affecting this area, but they’ve gotten help in time, and with some medication she will be fine. The doctor also recommends rest, lots of bottled drinking water, and some medications that she should take according to schedule.

Doctor *I will leave enough medicine in case anyone else gets sick. There’s enough here for several people, for a few days.*

Beto *Thanks, Doctor. God put you in our path in order to help our friend.*

Doctor *I hope that He will guide your way as He has guided mine. I’m happy to have been able to help you by sharing what I know. In this town there are a few doctors who have more experience than I do, and the people from here prefer to visit them.*

Beto asks the doctor as he is leaving:

Beto *Where are we?*

Doctor *What? You don’t know? This is America.*

All *AMERICA!*

The train continues, leaving the town behind. Perhaps their mission was to heal Valeria! And when they least expect, the train stops at a small station that looks rather abandoned and run down. They can barely read the signs. They hear bird-singing and a warm breeze fills the train cars. As they look out the windows of the train, they see a small group of people approaching. Now as they get closer,

they can see that the people appear to be sick...

Diego *Good morning!*

Towns person *Things are not so good here, kids. The majority of the people here in town are sick in bed with a fever. We don't know what to do. There aren't any doctors close by here who can care for us. The roads up this mountain are very difficult to travel. We're just waiting for the worst.*

Valeria *We can help you!*

Diego *Until the doctor arrives, we'll visit the sick, bringing them bottled water because it's safer. I think they have the same symptoms as Valeria.*

They decide to split up into two groups: some will go from house to house to attend to the sick, while others will search for the doctor in town who helped them before. The doctor is amazed when he hears the children's story.

Doctor *Of course I'll go with you! He says, and he goes to get his bag and his medical supplies...*

When they arrive, they find everything is under control. The sick are being cared for, with cool wet washcloths to lower their temperature and water to keep them from becoming dehydrated. They are separated into a train car that the children prepared just for this purpose. The rest are listening careful to learn what precautions they should take in order to avoid catching the illness. People comment that a doctor is the best thing that could have happened to them. The doctor uses his knowledge and prescribes the right medication. A few days go by, and people begin to get better. The combination of good care and the right medication has helped. The people celebrate their new life in the streets of the town.

Valeria *Goodbye, Doctor!*

The people from the town say good-bye, and offer their thanks.

Franco *They all got well. We want to tell them that our God, who goes with us, sends the best medicine. Jesus has the power to heal sick and hurting bodies and souls. Come near to Him in faith to receive His healing.*

The train whistle announces its departure. The tracks lead off toward the horizon, and the friends go in that direction, carrying the message of hope.



Chapter 5: GREAT SATISFACTION

The long journey is coming to an end, although not completely. Each place, each person the children have met, and each person working on the train has the hope of a better life. This morning, just as they got on the train, the children fell asleep. The hours go by, while they recover their strength. Valeria wakes up. It's almost noon. She prepares some cookies and a bottle of juice, and calls her friends.

Valeria *We have had so many different experiences and it seems like just yesterday that the journey began.*

Beto *I'm looking forward to telling our stories back at home. My family will want to hear all about them. I'm sure my sister will ask a bunch of questions about everything, like she always does.*

When breakfast is finished, Valeria and Lorena go to the library to keep reading, while the rest review various items in the train cars. They do an inventory to find out what they might be able to use. Lunch time comes and goes, but the children are so busy with their tasks that they forget to even notice. The girls return from the library, bringing with them some magazines with pictures from places around the world. They also review song books; they hum the tunes, and pretty soon all the passengers on the train join them in singing. Guitars, tambourines, and clapping—they sound good! The sun begins to set, marking the end of another day. The friends share their dinner—this time they don't let the meal pass without eating because their stomachs are demanding nourishment. The sounds become quiet, and their voices become softer. The sound of the heavy wheels on the rails can be heard. They hear a familiar sound: it seems like they're out on the open sea. They wait. They look at each other with excitement and anticipation. A new challenge!

In this setting, they say a prayer and then go to sleep. The sounds of rain and thunder join the other noises. The children wonder if that might be why they hear the sound of moving water. They have to wait until morning to find out. Hours later, when the rays of sun come through the long train, a beautiful blue sky is overhead. The waters of the wide ocean are left behind. It's so wonderful!

The train windows seem like movie screens as they look out—no one gets bored. Everyone watches the amazing spectacle of God's creation. Pure natural beauty. Volcanoes over that way, and forests in this direction. Ports with dozens and dozens of sailboats. An area that is home to koalas and kangaroos. Fruit trees—lots of kiwis. Because of their studies, the friends get it right. They already know that they're in Oceania, a marvelous place. The train does not stop. It keeps going, until it arrives in a small community. There are modest but carefully built huts made out of palm trees.

Diego *Let's get off the train and take something to eat with us. I see a great spot for a picnic there under the pine trees.*

Franco *Yes, and afterwards we can take a walk and get some fresh air.*

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g

A group of children and teens passes by. The children look at the friends curiously; one is brave enough to ask:

Child # 1 *Where are you all from? We have never seen you around here.*
Beto *From very far away.*
Franco *We came on the train that you see at the station. Where are you all going?*
Child # 2 *We're from a sports team. We're going to practice at the recreation center that's down this road.*
Valeria *That's great! We're bringing the good news about Jesus.*

Their curiosity to know more about the others can be felt among both groups of children. They share their food and then leave together to go to the sports center.

Child # 1 *Our food staples are grains. They are nutritious, but sometimes we would appreciate some variety.*

There it is! The key word is: Variety. The problem in this land isn't hunger so much as it is the lack of other types of food. The games had already begun for the local children: jumping from a bridge while being held up by heavy ropes; races; and water skiing. Our five friends make a plan.

Diego *The last train car is full of bags of seeds and grains.*
Beto *First let's propose this to them.*

Pretty soon, the friends are unloading bags from the train cars. The club's members put everything away in a storage room, and they select a day that the community can come to plant the garden. It's been a long time since they have had any vegetables or greens in their diet. The train passengers give them a large quantity of materials. The director of the sports club is surprised. He asks for support from the community.

Coach *Thank you! We weren't expecting all this!*
Valeria *We are happy to share what we have. We trust God to feed us when we're hungry, and He provides everything we need. In Jesus we learn to trust and depend on Him alone.*

Many hands work to sow the seed and water it. The club will distribute all that they harvest with the families of their members. At many of the houses, families will prepare soil to have more and more plants growing. Before they leave, the group of children, who number many more than just five now, spend time playing and enjoying their friends. They promise to stay in touch, and a huge network of friends from various continents has been formed. They don't want to have to say good-bye. The train begins to leave, whistling its farewell. It disappears... or perhaps appears... in another part of the world that is waiting.

Three boys *We're helping our neighbors, wherever God sends us. Faith causes us to love others as He loves us. Our contributions, even though they may seem very small, can be a great blessing.*
Two girls *Wherever we are, God is beside us. We're instruments in His hands. At the end of the day may we all say:*
Everybody ***WHAT A WONDERFUL MISSION!***





Bible Stories

Day 1: Mark 5:1-20. The Healing of a Demon-possessed Man

¹ They went across the lake to the region of the Gerasenes.

² When Jesus got out of the boat, a man with an evil came from the tombs to meet him. ³ This man had lived in the tombs, and no one could bind him any more, not even with a chain. ⁴ For he had often been chained hand and foot, but he tore the chains apart and broke the irons on his feet. No one was strong enough to subdue him. ⁵ Night and day among the tombs and in the hills he would cry out and cut himself with stones.

⁶ When he saw Jesus from a distance, he ran and fell on his knees in front of him.

⁷ He shouted at the top of his voice, "What do you want with me, Jesus, Son of the Most High God? Swear to God that you won't torture me!"

⁸ For Jesus had said to him, "**Come out of this man, you evil spirit!**"

⁹ Then Jesus asked him, "**What is your name?**" *"My name is Legion," he replied, "for we are many."*

¹⁰ And he begged Jesus again and again not to send them out of the area.

¹¹ A large herd of pigs was feeding on the nearby hillside.

¹² "The demons begged Jesus, "Send us among the pigs; allow us to go into them." ¹³ He gave them permission, and the evil spirits came out and went into the pigs. The herd, about two thousand in number, rushed down the steep bank into the lake and were drowned.

¹⁴ Those tending the pigs ran off and reported this in the town and countryside, and the people went out to see what had happened. ¹⁵ When they came to Jesus, they saw the man who had been possessed by the legion of demons, sitting there, dressed and in his right mind; and they were afraid. ¹⁶ Those who had seen it told the people what had happened to the demon-possessed man-and told about the pigs as well. ¹⁷ Then the people began to plead with Jesus to leave their region.

¹⁸ As Jesus was getting into the boat, the man who had been demon-possessed begged to go with him. ¹⁹ Jesus did not let him, but said, "**Go home to your family and tell them how much the Lord has done for you, and how he has had mercy on you.**"

²⁰ So the man went away and began to tell in the Decapolis how much Jesus had done for him. And all the people were amazed.

Day 2: Exodus 17:1-7. Water From the Rock

¹ The whole Israelite community set out from the Desert of Sin, traveling from place to place as the LORD commanded. They camped at Rephidim, but there was no water for the people to drink. ² So they quarreled with Moses and said, "Give us water to drink."

Moses replied, "Why do you quarrel with me? Why do you put the LORD to the test?"

³ But the people were thirsty for water there, and they grumbled against Moses. They said, "Why did you bring us up out of Egypt to make us and our children and livestock die of thirst?"

⁴ Then Moses cried out to the LORD, "What am I to do with these people? They are almost ready to stone me."

⁵ The LORD answered Moses, "Walk on ahead of the people. Take with you some of the elders of Israel and take in your hand the staff with which you struck the Nile, and go. ⁶ I will stand there before you by the rock at Horeb. Strike the rock, and water will come out of it for the people to drink." So Moses did this in the sight of the elders of Israel. ⁷ And he called the place Massah ^[a] and Meribah ^[b] because the Israelites quarreled and because they tested the LORD saying, "Is the LORD among us or not?"

Day 3: Matthew 8:1-4. The Man with Leprosy

¹ When he came down from the mountainside, large crowds followed him. ² A man with leprosy came and knelt before him and said, "Lord, if you are willing, you can make me clean."

³ Jesus reached out his hand and touched the man. "**I am willing,**" he said. "**Be clean!**" Immediately he was cured of his leprosy.

⁴ Then Jesus said to him, "**See that you don't tell anyone. But go, show yourself to the priest and offer the gift Moses commanded, as a testimony to them.**"

Day 4: Luke 8: 40-56. A Dead Girl and a Sick Woman

⁴⁰ Now when Jesus returned, a crowd welcomed him, for they were all expecting him. ⁴¹ Then a man named Jairus, a ruler of the synagogue, came and fell at Jesus' feet, pleading with him to come to his house ⁴² because his only daughter, a girl of about twelve, was dying.

As Jesus was on his way, the crowds almost crushed him. ⁴³ And a woman was there who had been subject to bleeding for twelve years,[a] but no one could heal her. ⁴⁴ She came up behind him and touched the edge of his cloak, and immediately her bleeding stopped.

⁴⁵ **"Who touched me?"** Jesus asked.

When they all denied it, Peter said, "Master, the people are crowding and pressing against you."

⁴⁶ But Jesus said, **"Someone touched me; I know that power has gone out from me."**

⁴⁷ Then the woman, seeing that she could not go unnoticed, came trembling and fell at his feet. In the presence of all the people, she told why she had touched him and how she had been instantly healed. ⁴⁸ Then he said to her, **"Daughter, your faith has healed you. Go in peace."**

⁴⁹ While Jesus was still speaking, someone came from the house of Jairus, the synagogue ruler. "Your daughter is dead," he said. "Don't bother the teacher any more."

⁵⁰ Hearing this, Jesus said to Jairus, **"Don't be afraid; just believe, and she will be healed."**

⁵¹ When he arrived at the house of Jairus, he did not let anyone go in with him except Peter, John and James, and the child's father and mother. ⁵² Meanwhile, all the people were wailing and mourning for her. **"Stop wailing,"** Jesus said. **"She is not dead but asleep."**

⁵³ They laughed at him, knowing that she was dead. ⁵⁴ But he took her by the hand and said, **"My child, get up!"** ⁵⁵ Her spirit returned, and at once she stood up. Then Jesus told them to give her something to eat. ⁵⁶ Her parents were astonished, but he ordered them not to tell anyone what had happened.

Day 5: 1 Kings 17:8-16. The Widow of Zarephath

⁸ Then the word of the LORD came to him: ⁹ **"Go at once to Zarephath of Sidon and stay there. I have commanded a widow in that place to supply you with food."** ¹⁰ So he went to Zarephath. When he came to the town gate, a widow was there gathering sticks. He called to her and asked, "Would you bring me a little water in a jar so I may have a drink?" ¹¹ As she was going to get it, he called, "And bring me, please, a piece of bread."

¹² "As surely as the LORD your God lives," she replied, "I don't

have any bread—only a handful of flour in a jar and a little oil in a jug. I am gathering a few sticks to take home and make a meal for myself and my son, that we may eat it—and die."

¹³ Elijah said to her, "Don't be afraid. Go home and do as you have said. But first make a small cake of bread for me from what you have and bring it to me, and then make something for yourself and your son. ¹⁴ For this is what the LORD, the God of Israel, says: 'The jar of flour will not be used up and the jug of oil will not run dry until the day the LORD gives rain on the land.'"

¹⁵ She went away and did as Elijah had told her. So there was food every day for Elijah and for the woman and her family. ¹⁶ For the jar of flour was not used up and the jug of oil did not run dry, in keeping with the word of the LORD spoken by Elijah.





LESSON 1: THE HEALING OF A DEMON-POSSESSED MAN

Jesus frees me and sends me

Topic:

The freedom won for us by Jesus motivates us and send us forth with purpose.

Objective:

That the participant enjoy their salvation in Christ and his sending.

Bible Story:

The demon possessed man from the Geresenes.

Scripture:

Mark 5:1-20.

Interpretation



After the successful and explosive initiation of Jesus' ministry, Mark the Evangelist, with his "camera," takes us on a journey away from the land of God's chosen people to the neighboring pagan region of the Decapolis. In this godless region, Jesus meets a man running through the mountains, whom no one could catch (Mark 5:3–5). But this is not a picture of freedom. This is truly a hellish picture of condemnation and destruction, in which this Geresene man was trapped. Judaism in Jesus' day characterized the human relationship with God in terms of purity (= salvation) and uncleanness (= condemnation). Various factors could jeopardize a person by making him or her unclean and, therefore, condemned.

This man had more than enough cause to be considered unclean: as an inhabitant of the Decapolis, he was not only a pagan who worshiped other gods, but he also participated in a cultural and religious project that was diametrically opposed to God's. To complete the picture, the Geresene is possessed by innumerable demons (a "legion" was made up of 6,000 soldiers), and he lived among dead bodies (Mark 5:5). He could not have been more unclean (and more subject to condemnation)! This man likewise carried a huge burden of destruction—not just the destruction of his surroundings and of those who wanted to control him (Mark 5:4), but also a fundamental destruction of himself. His daily activities consisted of hitting himself with rocks (Mark 5:5). At the decisive moment, the Geresene appeals to Jesus: "What do you want with me, Jesus, Son of the Most High God? Swear to God that You won't torture me!" (Mark 5:7).

In the midst of this destructive and condemning situation, Jesus enters. The dimension of His power is exposed not only by the final result of the scene (He does what no human could do, Mark 5:15), but because of the fact that Jesus needed to do very little to have such a great impact (note that Jesus remains in the

same place during the entire scene, as others come and go). His mere presence produces a collapse of the chain of destruction and condemnation in which the godless man was living. What happens in the climax of the story (Mark 5:13) is not just the liberation of this particular demon-possessed man, but (considering that the pig is the incarnation of all that is unclean and demonic in Judaism; Leviticus 11:7; Isaiah 65:4; 66:17–18) Jesus demonstrates here how far He will go to "torment" (Mark 5:7) the enemy: He comes to destroy him once and for all (Mark 5:13b). The final scene of our story is diametrically opposed to the first. Jesus does not just bring to a close a period of the Geresene man's life when He frees him from demon possession, an unclean state, and condemnation (Mark 5:15). The freeing encounter with Jesus also opens a new and constructive story for him, of a sending forth with a purpose, of a direction, and of his proclamation to all those who lack salvation.

Aspects of Our Life That Can Be Related To This Lesson

We all carry in our past and present some aspect of impurity that causes us to be condemned by a Holy God. We all have some self-destructive tendency that leads us to choose that which brings death and pain. We experience a hellish imprisonment that collapses when Jesus appears with His forgiveness, liberation, and sending. In addition to being the "Son of the Most High God" (Mark 5:7), with extreme power to break the ties that bind us, Jesus became "a curse" (Galatians 3:13) for our sake, taking on all our sin, uncleanness, and condemnation onto His own shoulders. He is the Lord who changes our sentence from guilty to free, and our self-destruction into a mission and a story full of meaning.

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



LEVEL 1 LESSON 1 (3 TO 5 YEARS)

What do I need?



- Posters for the lesson. An adult volunteer to participate for a few minutes of class. A heavy rope or cord.
- Pages from a local newspaper or magazine. Colored office paper. Pencils. Yarn or string. Glue.
- For the student handout, you'll need: five parts of the engine from the cut-outs, (p. 88).

Dynamic:

- ④ Prepare the adult who is participating by tying him or her up with the rope, so that it seems like he or she cannot get loose (but so that he or she can still walk). The volunteer should stay outside the classroom until an agreed-upon signal, when he or she will interrupt and begin acting.
- ④ Begin the class in the usual way (making a long introduction, until it's time to bring in the visitor). Ask the children what there is more of in the newspaper: good news or bad news. There will certainly be more bad news than good. Bad news makes us sad.
- ④ At the agreed-on signal, the visitor enters the classroom and explains that s/he doesn't know how, but s/he became all tangled up in the rope and wound up being tied up in it. "I need help! I can't free myself" will be the primary message of the visitor.
- ④ Suggest that the children help this person, and together "untie" him or her. The person will exclaim, "I'M FREE! WHAT GOOD NEWS!"
- ④ The person can leave the classroom, saying that s/he wants to go and share this good news or s/he can stay in the class to participate.

Lesson planning:

Mention that you know a story of a man who was trapped by demons, and he needed the help of someone special who could set him free. No one else was able to help him. Jesus, the Son of God Himself, was the only one who was able to free this suffering man.



What great news! I'm free! This story is found in Mark 5:1-20. WE ALSO RECEIVE THIS GOOD NEWS.

Activity:

Cut out images from magazines or newspapers that illustrate good news. Glue them on a piece of poster board. Label each image with good news that the children have received recently: a new sibling's birth, Dad's new job, starting a new class, etc. Hang the poster where everyone can see.

Continue with the student handout for this lesson.

Keep in mind: one of the activities that the children at this level will do is to create a train. Every day students will receive one section of the train from the student handout (an engine and four train cars). On the last day, they can take their completed trains home.



LEVEL 2 LESSON 1 (6 TO 8 YEARS)

What do I need?



- Poster from the lesson. Photocopies of the text from the cut-outs, (p. 88) with the passage John 3:16.
- Blank office paper, cut in half, one sheet per child. Adhesive tape. Sheets of white paper cut into eight equal parts, for each student.
- Stapler. Card stock, the size of a bookmark, one or two per student.

Dynamic:

• GOOD NEWS OF THE DAY:

- ④ First let the children share, and then point out some good news for the day or for the week. For example:
 - Getting a good grade
 - Finding out that someone special is coming to visit
 - Buying a car
 - Coming to VBS
 - Being friends and getting along with your brother or sister
 - Finding something that you'd lost
 - Having a family
 - A new brother or sister
 - Being healthy

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g

Lesson planning:

- ④ Prepare a panel. Point out that there is one kind of news that is of primary importance: the salvation that we have in Jesus Christ.

To a man who had been healed, Jesus said "Go home and tell what the Lord has done for you." It was good news! Read them the story in Mark 5:1-20.

What was the man's problem? He was possessed by an evil spirit. Why did he tell Jesus at first not to bother him? Because the demon recognized that he didn't have power over Jesus, because Jesus was stronger. What is the good news for this man?

Jesus set him free from his condition.

- ④ With adhesive tape, gently tie up a volunteer, making it hard for him or her to move. This tape represents the sin that condemns us. It ties us up. Have the students give directions to the volunteer (for example: climb up on a bench, try to write, wave hello, or walk). Of course, it will not be easy for the volunteer to do these things. But ... Jesus frees us, too. He breaks the ties that bind us. He took our sins to the cross, and He gives us forgiveness. He opens the doors to a new life for us. He sends us out to share this good news so that others who don't know Him can also be free. Jesus destroys the power of the enemy forever.

Read verses 19 and 20 from chapter 20 again. Now remind the class: What did Jesus do for this man? He healed him, He freed him, He took away his demons. What did Jesus command him to do from the moment he was healed? He asked him to go to his family and tell what had happened. What happened when the people heard that Jesus had done for him? THEY WERE AMAZED! TODAY WE WANT TO SHARE WITH OTHERS WHAT JESUS DID AND WHAT HE DOES FOR US EACH DAY. HE SENDS US OUT TO PROCLAIM THE GOOD NEWS.

Recite John 3:16 together.

Activity:

We suggest that you choose one of the following activities:

First option: Give students a pad of paper made of eight little sheets of paper stapled together. In the first (the cover) they should glue the text of John 3:16 from cut-outs, (p. 88), and decorate around the verse. The other seven sheets are for writing (or drawing, depending on their age and ability) the good news for every day of the week. (For example: MONDAY: I went to my friend's house, TUESDAY: My grandparents came to visit, etc.)

Ask the children if they keep a journal. If so, ask them to keep a record of good news.

Thank God for the good news of every day, but especially for the GREAT and WONDERFUL NEWS that we have as Jesus walks beside us.

Second option: give them bookmark-sized pieces of card stock, one or two per child. On one side, write the text of John 3:16 (or glue them on, from cut-outs, (p. 88) and one of the questions below. On the other side, put the corresponding Bible verse, which they can copy from their Bibles.

Have the questions and verses written on the board (and these verses are just suggestions--you might wish to use different ones):

Are you afraid?	Psalm 34:4 The Lord sets me free
Are you tired?	Psalm 4:8 The Lord helps me to trust
Insecure?	Psalm 73:26 God gives me strength
Lonely?	Psalm 42:8 The Lord is with me

Thank God for the good news of every day, but especially for the GREAT and WONDERFUL NEWS that we have as Jesus walks with us.

Continue with the student handouts for this lesson.

Keep in mind: At the level, the older children can help the ones who are learning to read.

Answers for the activity on the student handout:

1. The words that should be crossed out are underlined:

Go to your beautiful house, to your beloved family, and if you want tell them what the Lord has done for you yesterday and how He has always shown some kind of compassion.

This is how the tall man went and began proclaiming a little bit in the Decapolis how little and how much Jesus had done for him and for everyone in the neighborhood and they all were amazed and couldn't talk.



LEVEL 3 LESSON 1 (9 TO 11 YEARS)

What do I need?



- Poster for the lesson. Tie, microphone, and camera (if there's one available) for playing journalist.
- Headlines from newspapers and/or magazines with good news. Card stock in light colors. Colored markers. Letter-sized paper. Stencils or stamps of letter shapes for making the poster from cut-outs, (pp. 89-90,) for the room. Pencils. Scissors. Glue.

Dynamic:

- GAME: THE GOOD NEWS REPORTER

1. Have a child dressed as a reporter (with a tie and a microphone) ask the other students what was the most recent good news they've received (taking turns to play the part of the reporter).
2. Help them to discover good news in their everyday life. For example: their parents have a job; their little brother or sister was born healthy; they have a place to sleep; etc.

Lesson planning:

Talk with them about bad news they've heard recently.

Mention that it seems like there's always more bad news than good news, or that the bad news are more noticeable. The important thing is to make the good news seem as important as it really is, even more important than the bad news.

Share with the children the Bible passage from Mark 5:1-20. The Bible story tells us about a man who was going through one of the most difficult situations of his whole life. He was possessed by demons.

In the face of this tragic situation with no apparent solution, the people in the region chose to abandon him to his fate.

In the middle of this situation, Jesus becomes interested in this solitary man who has no chance of being freed from his situation.

Jesus "enters" the life of this man and gives him the GOOD NEWS: HE IS FREE! And he's free in every way a human being can be free.

Jesus does not just free him from the demons that were tormenting his body and soul, but he also freed him from guilt, prejudices,

and past shame. This man understands the good news so well that he has no choice but to share the news, so that everyone can understand it, share it, and live it: JESUS SET ME FREE.

Activity:

Show the blank light-colored card stock. Invite the children to glue the good news from the newspapers or magazines on one small part of the poster. On the rest of the poster, ask the students to write their good news.

Give the stencils or stamps from the letters from the cut-outs, (pp. 89-90), and the pieces of colored paper to the children in groups, so they can make the poster.

Trace the letters with the stencils onto the colored card stock. Cut out each letter and affix them to the posters to show what they've learned in class. Some suggested phrases are: Jesus is my good news. Jesus changes my life, etc.

You could also write the following passage: Luke 2:10 "Do not be afraid. I bring you good news of great joy that will be for all the people."

Continue with the student handout for this lesson.



LEVEL 4 LESSON 1 (12 TO 14 YEARS)

What do I need?



- White sheets of paper, one per student. Stapler. Map of Galilee from the cut-outs, (p. 91).
- Pieces of cardboard, 1 inch by 4 inches, or about the size of a bookmark. Two or three per student. Squares of white paper, about 10 inches by 10 inches.

Dynamic:

- THE GOOD NEWS OF THE DAY

1. Pass out sheets of equal size to the students, where they can write the good news of the day (personal or general good news). Gather the pages and staple them to make a sort of journal with all the news. Add a front and last page with the good news that matters every day, the good news of the salvation we have in Jesus Christ. You can use various Bible passages like John 3:16, Acts 13:38, 47; Romans 5:8, and Acts 15:3b.



The Good News Train

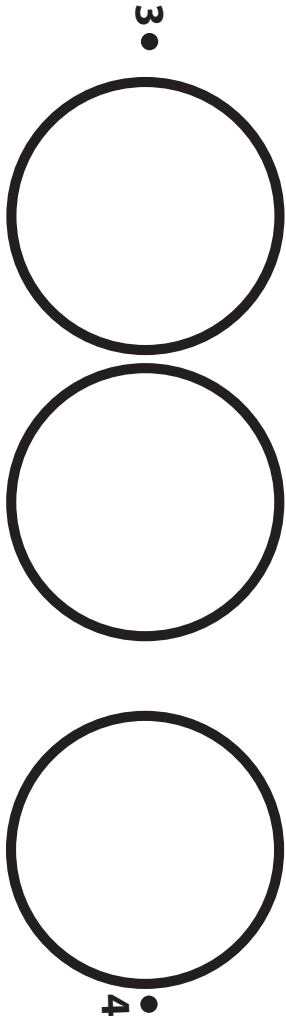
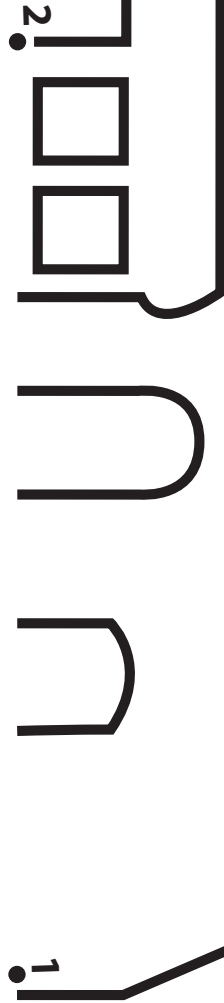
1 Draw inside the rectangle the good news you received today ■



2 Join the numbers together

and then glue the material your teacher gave you ■

JESUS FREES ME



**“I bring you good news of great joy that
will be for all the people.”**

Luke 2:10



The Good News Train

Jesus frees me and sends me

1 Read Mark 5:19 and 20 in your Bible. Review this text and mark off the extra phrases or numbers ■

Go to your beautiful home, to your beloved family,
and if you want tell them how much and wonderful
things the LORD has done for you yesterday and how
He had always shown mercy on you.

So this is how the tall man went away and began to
tell a little bit in the Decapolis how little and how
much Jesus had done for him. And all the people in the
neighborhood were amazed and couldn't talk.

2 Mark 55: 19-20



2 Color the letters ■

IN JESUS WE HAVE LIFE AND SALVATION

3 Draw and color ■

Where can I share the good news?

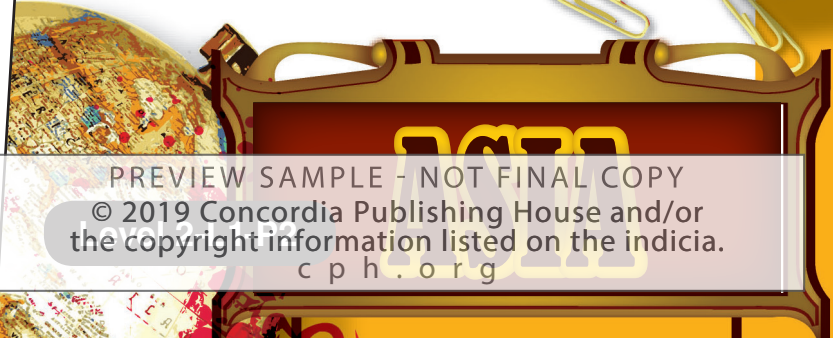
Level 2 - Lesson 1

At home...

At school...

At...

The enemy has no power over me.





The Good News Train

1 Write the headline and the news you received today ■

Lined area for writing the headline and news.



Level 3-L1-P1

PREVIEW SAMPLE - NOT FINAL COPY
© 2019 Concordia Publishing House and/or
the copyright information listed on the indicia.
c p h . o r g



2 Arrange the words and write the Bible verse for this lesson.

Luke 2:10



Level 3 - Lesson 1

GOOD

OF GREAT

PEOPLE

THAT

JOY

I BRING

FOR

NEWS

YOU

THAT

WILL

ALL THE



Jesús me libera y envía Jesus frees me and sends me

Marcos 5:1-20
Mark 5:1-20

As soon as Jesus got out of the boat, a man with an evil spirit came to meet Him.

As soon as Jesus got out of the boat, a man with an evil spirit came to meet Him.

The man lived in the tombs and nobody could hold him, not even with chains.

The man lived in the tombs and nobody could hold him, not even with chains.

¿Por qué te entrometes, Jesús, Hijo del Dios Altísimo?
¡Te ruego por Dios que no me atormentes!

What do you want with me, Jesus, Son of the Most High God?
Swear to God that you won't torture me!

¡Sal de este hombre, espíritu maligno!

¿Cómo te llamas?

Come out of this man, you evil spirit!
What is your name?

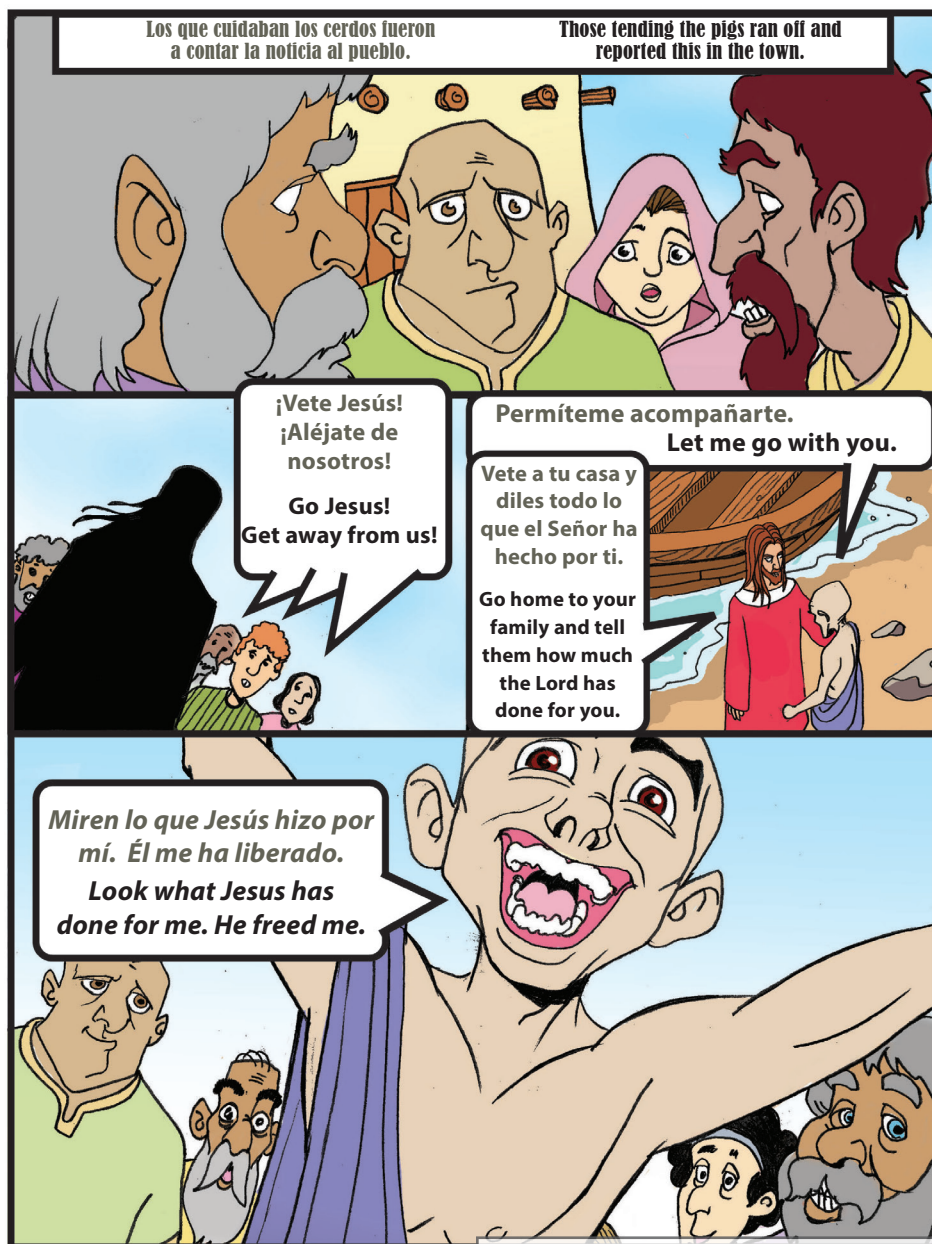
Me llamo Legión, porque somos muchos.
My name is Legion, for we are many.

Mándanlos a los cerdos. Déjanos entrar en ellos.

Send us among the pigs;

Los demonios le ruegan a Jesús...
The demons begged Jesus...

Jesús les dio permiso...
Jesus gave them permission...



APRENDIENDO MÁS LEARNING MORE

1 Descubre la palabra y luego escribe una breve referencia.
Find the word and write a small definition.

EGARESON

>> GERASENO. Gentilicio de Gerasa, de donde era el joven.

NESEGARE

>> GERANESE. Gerasenes, where the man was from.

GENILO

>> _____

GINOLE

DEMONIENADO

>> _____

SSEDPOSSE

CREDOS

>> _____

GISP

ADASOMBRA

>> _____

ZADEMA

CAPODELIS

>> _____

CAPODELIS

2 ¿A quién o quiénes se refiere cada acción?
To who or whom does each action refer?

- | | | |
|-------|----|--|
| _____ | >> | Andaba por los sepulcros y por las colinas.
He was by the tombs and nearby hillside. |
| _____ | >> | Le preguntó el nombre.
He asked the name. |
| _____ | >> | Estaban pacienco en la colina.
They were feeding on the nearby hillside. |
| _____ | >> | Se precipitó al lago y se ahogó.
Rushed down into the lake and were drowned. |
| _____ | >> | Salieron huyendo y avisaron en el pueblo.
They ran off and reported this in the town. |
| _____ | >> | Se fue y proclamó en Decápolis.
He went away and began to tell it in the Dacapolis. |
| _____ | >> | Quedó asombrada.
They were amazed. |